

# Start of Quatro Irmaos : AR 1440

Sys #: 000194183

# LEO BAECK INSTITUTE

Center for Jewish History 15 West 16th Street New York, NY 10011

Phone: (212) 744-6400 Fax: (212) 988-1305 Email: lbaeck@lbi.cjh.org URL: http://www.lbi.org

A11/5 AAR 1440 /1 Quatro Irmaos, 1927

Juden faender Suedamerika

1. Swarsensky, Hardi "Eine wichtige Umfrage 1440 unter den Juden aus Mitteleuropa, die heute in den lateinamerikanischen Laendern leben" Buenos Aires 1957 Ztg. Ausschn

2. Foto Synagoge fuer Zentraleuropaeische Gemeinde in Porto Alegro, Brasilien, eingeweiht 28.8.1960 1p

3. Festschrift "Sociedad de Beneficencia Israelita de 1870 Lima - Feru 90 anos Diciembre 1960" Mo.9 Photodruck 44p in spanisch u deutsch 2. Karte

1. Name 2. Brasilien 3. Foto Gemeine Porto Alegro 4. Chile gration 1933-1945 5.Dominican Republic 6.Emi-

7. Juden Deutschland 1937

2. Karte

2.Karte Juden Lander Suedamerika AR-C.2.304
4. Maier, Max Hermann "Den Baumeistern 1440
Rolandias zum Gedaechtnis" Roland Das monatliche Mitteilungsblatt von Pro-Arte Rolandia No.5 Rolandia/Pr. Br., silien November 1957
Etg. Act 2p

 Hofmann, Paul "Dominican Town is Jewish Colony" New York Times Oct.17, 1965 newsp.clip lp

6. "Berichte, Unterlagen und Berechnungen für eine jüdische Siedlung von Familien aus Deutschland" betr. Brasilien Gutachten Berlin August 1937 Photokopie v Masch.Schr 96p

8. Surinam 9. Synagogn Surinam

3. Karte

3. Karte Juden Laender Suedamerika 7. Aronsfeld, C.C. "In the Land of the Incas" 1440

AR-C.2.304

"Early German Jews in Peru" AJR Information Jan. 1978 p.8 photocopy of newsp.art lp

8. Circular No.0023/80 Federacion de Comunidades Israelitas Argentinas Buenos Aires 27.5.1980 multigr 2p in English and Spanish

9. Boehm, Guenter "The Synagogues of Surinam" Journal of Jewish Art Centre for Jewish Art of the Hebrew University Jerusalem reprint from Vol. 6, 1978 p.98 ff

ruin in French 1937 I. Brasilien Quatro Irmaos Berichte, Unterlagen und Berechnungen für eine jüdische Siedlung von Familien aus Deutschland.

# INHALTSVERZEICHNIS.

	Seite:
	I - V
Zusammenfassung	1 - •
Anlage 1 a	
Bericht der Studienkommssion der Reichsvertretung über Quatro Irmaos vom Februar 1937.	1 - 5
Anlage 1 b	
Notizen aus dem Gutachten eines landwirtschaftlichen Sachverständigen vom Oktober 1935.	6 - 9
Anlage 2 a	
Anfrage der Reichsvertretung an die ICA mit Brief vom 11. Juni 1937.	10 - 11
Anlage 2 b	
Antwort der ICA vom 1. Juli 1937.	12
anlage 3 a	
Kostenaufstellung für die Einrichtung einer Siedlerstelle	13 - 16
Anlage 3 b	
Wahrscheinlichkeitsberechnung der Rentabilitätsent- wicklung einer Siedlerstelle von 25 ha für die ersten 5 Jahre	17 - 63
Anlage 4	
Aufstellung des Investitionsbedarfs für Verwaltung, Zentral- und Lehrgut und kulturelle Einrichtungen.	64 - 66
Anlage 5	
Aufstellung der laufenden Ausgaben für zentrale Zwecke.	67 - 68

-0-0-0-0-0-0-

Berlin, im August 1937.

I. Der Drang Jüdischer Familien zur Auswanderung aus Deutschland wird immer stärker. Die vorhandenen Möglichkeiten genügen diesem Bedürfnis nicht, zumal die Auswanderung nach Palästina geringer zu werden droht. Unter den Auswanderungswilligen befindet sich eine erhebliche Anzahl solcher, die zur landwirtschaftlichen Ansiedlung bereit und geeignet sind.

Aus dieser Sachlage ergibt sich eine ausserordentlich schwere Verantwortung der für die Auswanderung zuständigen jüdischen Instanzen dafür,
dass neue Auswanderungsmöglichkeiten mit produktiver Lebensgestaltung
erschlossen werden.

Aus dieser Verantwortung heraus hat die Reichsvertretung der Juden in Deutschland Mitte 1936 nach Unterrichtung der ICA eine Sachverständigenkommission zur Feststellung geeigneter Gebiete für eine landwirtschaftliche Ansiedlung von Juden nach Brasilien omtsandt. Diese Kommission hat in ihrem Gutachten in erster Linie eine Siedlung auf dem der ICA gehörigen Gebiet von Quatro Irmaos in Vorschlag gebracht. Für diese Entscheidung ausschlaggebend war neben dem Gesichtspunkt, dass lieses Gelände sich bereits in jüdischem Besitz befindet, die gerade dort der Kommission besonders günstig erscheinende Möglichkeit der Entwicklung kleiner und mittlerer Handwerksbetriebe und Industrien, zue im Anschlaß an die landwirtschaftliche Siedlung weiteren Menschen aus Deutschland die Möglichkeit der Schaffung neuer Existenzen erEffnet.

Jir verweisen auf die dieser zusammenfassenden Darstellung angeführten walagen:

- Bericht der Studienkommssion der Reichsvertretung über Quatro Irmos vom Februar 1937 (Anlage la)
- 2. Anfrage der Reichsvertretung an die ICA mit Brief vom 11. Juni 1937 (Anlage 2a)

3. Antwort der ICA vom 1. Juli 1937.

(Anlage 2b)

4. Notizen aus dem Gutachten eines landwirtschaftlichen Sachverstündigen vom Oktober 1935. (Anlage 1b)

Soit der Entsendung der genannten Studienkommission hat sich die Dringlichkeit der Schaffung neuer Ansiedlungsmöglichkeiten - trotz der dankenswerten Hilfe, die die ICA in ihren Kolonien in Argentinien und in kleinerem Umfang in einer mehr vorstädtischen Siedlung Rezende (im brasilianischen Staat Rio de Janeiro) leistet - ausserorientlich gestelgert. Eine grosse Anzahl siedlungsfähiger Familien befindet sich in trostloser wirtschaftlicher Lage, sie verbrauchen die letzten ihnen verbliebenen Existenzmittel und müssen befürchten, in absehbarer Zeit vor dem Nichts zu stehen.

II. Für die Planung der Siedlung erscheinen uns folgende Gedankengänge wichtig:

Eine zu gründende Siedlungsgesellschaft übernimmt von der ICA auf
Grund von Bedingungen und Verpflichtungen, die im Anschluss an das
Schreiben der ICA vom 1. Juli 1937 (Anlage 2b) noch genau festzulegen sind, ein Gelände, das für die Ansiedlung von insgesamt 500 Familien zuzüglich einer ausreichenden Bedenreserve geeignet ist. Bs
sellen zunächst verzugsweise solche Familien zur Ansiedlung kommen,
die gewische Eigenmittel besitzen. Als anste Gruppe sollten etwa 30 cocgfältig ausgesuchte Familien zusammen mit etwa 25 bis 30 jungen Menschen
im Alter von 20 Jahren, die bereits eine landwirtschaftliche Austillung erhalten haben, nach Quatro Irmaos gehen. Diese jungen landwirtschaftlichen Arbeiter sollten als Helfer den Familien bei der
Einrichtung ihrer Siedlerstelle zur Verfügung stehen und im übrigen
in einem Zentral- und Lehrgut Verwendung finden, von dem wir uns die
Bisberung des Nachmuchses und die Stetigkeit der Entwicklung versprechen.

Innerhalb eines Zeitraumes von 4 bis 5 Jahren sollten nach entsprachander Verschulung und unter Berücksich ang der Aufnahmefähigkeit der entschenden Siedlung Gruppen von 30 50 Familien in mehrmonatlichen Abständen folgen, bis zu einer zunüt ins Auge gefassten Höchstziffer von insgesamt 500 Familien. Die Errichtung handwerklicher und industrieller Betriebe soll nach Massgabe der örtlichen Verhältnisse, aber in engstem Kontakt mit der Siedlungsleitung der privaten Initiative überlassen werden. Für die einzelne Siedlerstelle ist für den Anfang an ein Areal von 25 ha gedacht.

Wir haben die Absicht, ein besonderes Augenmerk von Anfang an der Schaffung bescheidener kultureller Einrichtungen zu schenken, da wir glauben, auf diese Weise am besten der gerade in der schweren Anfangszeit entstehenden Neigung zur Landflucht entgegen zu treten. Deshalb ist bereits in unseren Berechmungen im ersten Jahre an solche Einrichtungen gedacht (ausser Synagoge und Schule, z.B. auch ein Gemeinschaftshaus). Mit Unterstützung erfahrener Sachverständiger haben wir sowohl die Kostenfrage wie die Entwicklungsmöglichkeiten für den einzelnen Siedler sorgfältig studiert.

als anlage 3a fügen wir eine detaillierte Ausrechnung der Kosten für die Einrichtung der Siedlerstelle bei;

ile <u>Anlage 3b</u> enthält eine Wahrscheinlichkeitsberechnung über die Rentalillkutsentwicklung innerhalb der ersten 5 Jahra für eine Siedlerstelle von 25 ha.

Anlaga 4 enthält eine Zusammenstellung des Investitionsbedarfs für Verwaltung und zentrale Einrichtungen einschliesslich sehr hoher Vermessunge- und Wegebaukosten.

In der <u>inlage 5</u> sind die zu erwartenden laufenden Kosten dieser Embralen Einrichtungen spezifiziert. (Es ist zu beachten, dass die Aufstellungen der Anlagen 4 und 5 auf den Bedarf abgestellt sind, der für die völlig entwickelte Siedlung sich ergibt.)

112. Tur Finanzierung ist folgendes zu bemerken:

Die entstehenden Kosten zerfallen in solche, die in Deutschland und solche, die im Siedlungsland zu decken sind. Es ist uns aber bei Verkandlungen mit den massgebenden deutschen Stellen gelungen, für einen Teil auch der im Ausland zu deckenden Kosten gewisse Zusagen zu erzirken, die eine Transferierung deutscher Mittel zu diesem Zwecke erziftlichen. Danach ergibt sich folgende Uebersicht:

- a. Von den entstehenden Kosten können in Deutschland bezahlt werden:
  - 1. für die einzelne Siedlerfamilie
  - a) die Ausrüstung mit Kleidern und kleineren häuslichem und landwirtschaftlichem Gerät. (Der hierfür notwendige Betrag wird pro person auf durchschnittlich RM 350-- geschätzt, wobei bereits vorhandene Kleidungs- und Ausrüstungsstücke nicht mitgerechnet sind.)
  - b) Die Eisenbahn- und Ueberfahrtskosten vom Wohnort bis zum Ankunftshafen in Brasilien ( ca 400 RM pro Person).
  - c) Etwa 3/4 der für die Ansiedlung der einzelnen Familien entstehenden Gesamtkosten und zwar zunächst für 200 Familien mit je

    EM 8.000.- = 200 x 8000 = Reichsmark 1.600.000.- (Dieser Reichsmarkbetrag wird mit 50% umgerechnet und ergibt für jede Siedlerfamilie rund 23\frac{3}{4} Contos. Dies entspricht etwa \frac{3}{4} der Ansiedlungskosten) (s.Anlage 3a) Eine gewisse Anzahl der Familien wird den Betrag von RM 8.000.- aus eigenen Mitteln aufbringen, für den Rest ist uns, wie bemerkt, die Genehmigung der Verwendung von Geldern eines in Deutschland aufzubringenden Fonds in Aussicht gestellt.

# 2. für die zentralen Zwacke.

Dasselbe gilt für einen Teil der für die zentralen Zwecks notwendigen Summe in Höhe von rund RM 250.000.- ( = ca 700 Contos).

- B. Im Ausland müssen demnach aufgebracht werden:
  - 1. für die einzelnen Siedlerfamilien das letzte Viertel des Ansiedlungsbedarfs d.h. für 200 Familien

    à ie 8½ Contos = rd. \$ 110.000.
  - 2. für die zentralen Zwecke
    - a) Restbedarf für Investitionen (ca 1000 Contos) rd. \$ 70.000.-
    - b) laufender Bedarf für die ersten 3 Jahre (ca 1500 Contos) rd. \$ 100.000.-

\$ 280.000.-==========

(Unrechnungskurse 1 Conto =  $168 - RM = L 13\frac{1}{4} = U S A = 66 - )$ 

# Bericht der Studienkommission der Reichsvertretung

über Quatro Irmaos vom Februar 1937.

# a) Lage, Grösse und Charakter.

Das der Ica gehörende Gelände von Quatro Irmaos beginnt unmittelbar an der Bahnstation Erebango, der Eisenbahnlinie Porto Alegre - Passo Fundo - Marcellinos Ramos, die weiter nach Santa Catharina und bis nach Sao Paulo führt. Erebango liegt 811 km von Porte Alegre entfernt. Das Land der Ica zieht sich von dieser Bahnstation aus in einem verschieden breiten Streifen in weiter Ausdehnung nach Norden weiter. Ursprünglich umfasste das von der Ica erworbene Gebiet rund 93.000 Hektar. Ein kleiner Teil ist bei den verschiedenen Besiedlungen inzwischen in anderes Eigentum übergegangen. Immerhin dürfte das der Ica zustehende Land noch etwa 80.000 Hektar betragen.

Lediglich die 3 grossen Flüsse, die das ganze Gebiet umgrenzen, sind bieher aufgenommen. 5 Ernst ist, von den abgesteilten Siedlerlosen abgesehen, das Land noch nicht vermessen. Etwa 60% des ganzen Gebietes dürfte Kamp sein, der Rest ist Wald. Der Kampboden wird von der Ica für einen ganz geringen Preis (200 Milreis je Quart = 87 Hektar) in Verträgen von 1 bis 3 Jahren als Weide an Brasilianer verpachtet. Im weiten Umfange wird von der Ica aus dem nicht aufgeteilten Walde das Nutzholz herusgeholt.

# b) Siedlungsgeschichte.

Dieses grosse Gebiet wurde schon mehrmals von der Ica mit Juden aus Polen, Litauen und Galizien in geschlossenen Trupps besiedelt. Bei der ersten Ansiedlung in den Jahren 1906 bis 1908 wurdenca 600 Familien auf Kampgelände angesetzt. Sie erhielten grosse Flächen zur Bewirtschaftung. Von dieser ganzen Siedlungsanlage ist heute nicht mehr ein Schuppen zu sehen. Die Siedler zogen zum grossen Teil in die Stadt. Bei revolutionären Kämpfen, die sich im Jahre 1923 zum Teil auf dem Galände der Ica abspielten, flüchtede noch der Rest. Mar einzelne kamten zurück. Sie linsen sich im Kamflente am Stadtplatz in Quatro Irmaos nieder. Andere haben zwar ihr Land abbezahlt und von der Ica in Eigentum erhalten, leben aber anderswo und vernachten es am Brasibianer.

Die nächste Siedlung der Ica wurde im Wald angelegt und zwar in den Jahren 1927 und 1926. Es wurden etwa 300 Familien in den Kolonien Baron Hirsch, Baroness Clara I und II angsesetzt. Im Gegonsatz zu der allgemeinen in Brasilien üblichen Siedlungstechnik wurden die Wohnhäuser in dorfähnliche Gruppen zusammengelegt. Das Land musste dementsprechend in grosser Entfernung von dem Siedlerhaus liegen. Dies geschah in der Kolonie "Baron Hirsch" in der Weise, dass jedem Siedler 10 Hektar am Haus zur Verfügung gestellt wurden, während weitere 40 Hektar in einer Entfernung von 5 - 6 km vom Wohnhaus Iiegen. In den Kolonien "Baroness Clara" wurde das Land

in fächerförmig auseinanderlaufende Streifen geteilt, in deren vorderem ganz schmalem Ende die Wohnhäuser dicht beieinander liegenAuch hier hat der Siedler vom Haus bis zum Hauptteil seines Grundstücks einen Weg von mehreren Kilometern. Nur an einer Stelle (Rio Pedro) wurde begonnen, jeden Siedler mitten in sein Land zu setzen. Doch kam es hier nur zur Ansiedlung von einigen wenigen Familien.

Weben diesen 50 Hektar hat die Ica den Siedlern noch weitere 25 Hektar als Pachtland auf Wunsch zur Verfügung gestellt, das hauptsächlich von den Siedlern auf seinen Nutzholzbestand ausgeplündert wird.

Ausser dem Land stellte die Ica den Siedlern noch vollständiges totes und lebendes Inventar zur Verfügung, ferner bekam jeder ein grosses Wohnhaus und Wirtschaftsschuppen. Jeder erhielt ein vorbseitetes Maisfeld und 100 Obstbäume. Bis 1934, das sind 6 bis 7 Jahre, werind die Siedler dazu noch regelmässig mit Geld unterstützt.

Von diesen seinerzeit angesetzten Familien sind heute vielleicht noch 40 bis 50 auf ihrem Land. Der Zustand der Siedlungen ist jedech geradezu trostlos. Die Anlagen um das Haus herum sind völlig wieder verschwunden. Der grösste Teil des Landes liegt unbearbeitet ale von Siedlern gegen 1/2 Ertragsbeteiligung für den Siedler verschwunden. Der grösste Teil des Landes liegt unbearbeitet bie von Siedlern gegen 1/2 Ertragsbeteiligung für den Siedler verschen sind.

las Land rings um Quartro Irmaos ist zum grössten Teil besiedelt; is riesige Gelände der Ica liegt dazwischen, zum grössten Teil unbesiedelt und unbebaut. Die Ica hat sich daher schon vor mehreren cakren entschliessen müssen, einen Teil ihres Landes an nichtjüdische niedler zu verkaufen. Hier sind blühende Siedlungen von Italienern und Deutschen entstanden. Es ist unschwer vorauszusehen, dass es nur Nichtjuden hergeben müsste, wenn nicht eine neue jüdische Bestellung erfolgt.

### 

vatro Irmaos liegt etwa 650 m hoch; das Klima ist gut. Die Beofachtungen der letzten 10 Jahre zeigen in den verschiedenen Jahren disthattemperaturen zwischen 31 und 32 Grad Calnius; die niedrigsben lippachturen bewegen sich zwischen -5 und -5 Jrad Calsius. Frost

ain Asgenmengen sind ziemlich noch, schwanken allerdings sehr in den einzelnen Jahren. Sie betrugen in der Beobachtungszeit im regentinsten Jahr 2600 mm, im regenärmsten 1.200 mm. Ausgesprochene inzeiten gibt es nicht, doch kommen gelegentlich längere Trocken-

12 ian Kommissionsmitgliedern von dem aus Deutschland stammenden Arzt 10 Krankenhauses mitgeteilt wurde, kommen irgendwelche Tropen-Frankheiten überhaupt nicht vor. Im allgemeinen sei der Gesundheits-12 iani der Bevölkerung sehr befriedigend.

# d) Anbau.

Es wird gerade in den letzten Jahren sehr viel Weizen angebaut; Kultur und Ernte erfolgt in recht primitiver Weise. Ferner findet sich sehr viel Lais, dann Erdnüsse, Bohnen, Luzerne, Mandioka und Gerste. Für das Anbaujahr 1935/36 wurden für die Jüdischen Siedler folgende Ziffern angegeben:

Zahl der Kolonisten: 64

Durchschnittliche Anbaufläche je Kolonist: 15,17 Hektar

Anbau fläche	von	Waizen: Mais: Bohnan:	422 H 464 13		ta	r	
		Luzerne:	9.2 15.5	5	11	(nur	Neuanpflanzung)
		Gerstei	23		•		
		Erdnüsse:	10.5		11		

Von den nichtjüdischen Siedlern wird sehr viel Wein angebaut, ferner finden sich Obstanlagen wie Aepfel, Birnen, Feigen, Pfirsiche, Erdbesren und andere Arten. Auch Matébäume werden angepflanzt. Die Obstbauanlagen fordern hier jedoch eine energische Bekämpfung der Blattschneideameisen.

Die Viehzucht wird auf dem Kamplande meist ohne irgend welche Sorgfalt betrieben. Die Ica selbst stellt zur Verbesserung der Pferde- und Rindviehzucht gute Vatertiere zur Verfügung. Sie bemüht sich auch um eine Hebung der von den Siedlern vernachlässigten Hühnerzucht durch eine eigene Stammzucht zur Abgabe von Hühnen. Eine nicht geringe Rolle spielt die Bienenzucht, und bei den Jüdischen Siedlern hat sich in den letzten Jahren die Zahl der Bienenvölker vermehrt.

# ] Yerkehr.

Die Ica hat schon vor 25 Jahren von Erebanjo aus eine eigene Seitenlahn bis zu dem 18 km entfernten Stadtplatz Quatro-Irmaos gebaut, der den Hauptort des Ica Gebietes bildet. Die Bahn wird von der Ica in eigener Regie betrieben. Smal wöchentlich verkehrt ein Zug. Sie dient hauptsächlich dem Helstransport, Fahrgäste werden im Gitterseen mit befürdert.

er Absatzmarkt für die Produkte des Landes liegt im wesentlichen in Porto Alegre. Von Erebango aus ist die Entfernung dorthin 811 km; is ganze Strecke wird von der Staatsbahn von Rio Grande do Sul beitent. Für die Personenbe erung werden bei Benutzung der durchmale wöchentlich, an den mag auf der durchbenden Züge etwa 30 Sturm Tagen ist Uebermachten auf einer male wöchentlich, an den mag dech die Möglichkeit einer wesentsten abhürzung des Weges durch eine Autobusverbindung von Passo in en mach Gaxies, die Fahrzeiten konnten allerdings nicht in dishrung gebracht werden. Irgondein Umladen ist bei der Güterbefördenscht werderlich. Die Wagen gehen von der Icabahn direkt auf datatsbahn über und umgekohrt. Als Tarifsstz von Erobango nach Perto 1000 kg)

	31 Mi	lreis
Gerste, Weizen, Mais, Bohnen, Kartoffeln	67,5	19
Reis	95,6	11
geschnittenes Holz		11
ungeschnittenes Holz	91,4	- 11
Weizenmehl	79,7	
Wein	85,7	11
	92.7	13
Maté, Aguadente, Tabak	93,4	11
Luzerne	164,9	11
Zucker		11
Schweine (je Stück)	19,2	

# f) Industrie.

Auf dem Gebist der Ica sind industrielle Anlagen nur in ziemlich geringem Umfange vorhanien. Dies hängt u.a. mit den Bestimmungen der Ica zusammen. Auf der anderen Seite hat die Ica selbst eine Reihe von Einrichtungen geschaffen (Weizen und Mandioka-Mühle, Sägewerk, Oelpressen), die aber in keiner Weise genügend ausgenützt werden. Der Anbau von Rohmaterialien durch die Siedler wird nicht entsprechend durchgeführt. So steht gerade in dieser Hinsicht das Gebiet von Quatro Irmaos hinter den benachbarten Gegenden zurück, wo sich vielfach blühende Kleinstädte entwickelt haben. Der Ort Quatro Irmaos dagegen ist nur ein unbedeutender kleindörflicher Stadtplatz gablieben. Die Möglichkeiten des Gebietes sind erst ungenügend genützt. Hier bieten sich noch sehr viele Möglichkeiten der Entwicklung, wobei Unternehmer mit eigener Initiative grosse Aussichten haben. Auch für Handwerker können hier Existenzen geschaffen werden. Eine entstehende Siedlung mit dem damit verknüpften Aufschwunge des ganzen Gebietes würde auch eine Ansetzung von Kaufleuten gestatten.

# g) Kulturelle Einrichtungen.

Die Ica hat an den verschiedenen Siedlungsplätzen kleine Synagogen errichtet. Sie hat ferner ein Gesellschaftshaus gebaut, das jedoch völlig verwahrlost dastoht. Die Ica unterhält ferner 3 Volksschulen mit je einem brasilianischen und je einem jüdischen Lehrer. Sie hat ferner einen Schochet angestellt, der auch andere rituelle Funktionen verrichtet. Ein sehr schünes gut eingerichtetes Krankenhaus ist vor einigen Jahren erbaut wurden und zwar hauptänchlich auf persönliche Kosten des damaligen Kolonieleiters Dr. Leitschik (jetzt Brasilien-Rosten des damaligen Kolonieleiters Dr. Leitschik (jetzt Brasilien-leiter der Ica in Riq). Seit 1934 wird es von einem jüdischen Arzt aus Deutschland geleitet. Er erthält von der Ica einen kleinen Zuschuss, verdient im übrigen aus seiner Praxis.

# h) Zusammenfassendes Urteil.

Die Kommission ist zur Ansicht gekommen, dass der Misserfolg dieser Siedlung nicht auf die objektiven Voraussetzungen zurückzuführen ist, die in Quatro Irmaos gegeben sind. Es ist vielmehr vor allem der Unfähigkeit und Ungeeignetheit der angesiedelten Menschen die Schuld zu geben. Sie wurden meist ohne Vorkenntnisse angesetzt, haben Schuld zu geben. Sie wurden meist ohne Vorkenntnisse angesetzt, haben keihorlei Beziehung zur Arbeit und zum Boden gewonnen. Dies geschah, obwohl die Ica hohe Geldsummen aufgewendet hat, um die Siedler festwahelten und vorwärte zu brinzen. Gerade damit hat sie leider das Gegentail erreicht. Die Siedler wurden verwöhnt, verliessen sich

auf die Fürsorge der Ica und nicht auf ihre eigene Initiative und Arbeitskraft. Dass die Siedlungsmöglichkeiten von Quatro Irmaos günstig sind, zeigen die blühenden Siedlungen der etwa 120 italienischen und deutschen Familien, die ihr Land von der Ica gekauft haben. Die Abzahlung erfolgt hier pünktlich innerhalb weniger Jahre, die Siedler bauen ihre Kolonien ohne jede Unterstützung der Ica auf.

Es handelt sich also vor allem um eine Menschenfrage, wobei die Frau eine ganz besonders wichtige Rolle spielt. Sind die geeigneten Menschen vorhanden, so ist die Kommission der Ansicht, dass in Bezug auf Lage, Klima, Boden, Verkehr und Entwicklungsmöglichkeit die Voraussetzungen in Quatro Irmaos günstig sind. Landwirtschaftlich besteht hier die Möglichkeit, weitgehende gemischtwirtschaftliche Betriebe zu organisieren. Eine neue Besiedlung des Gebietes mit geeigneten Menschen hat um so grössere Aussicht auf Erfolg, in je grösserem Umfange sie betrieben werden kann. Es besteht hier Möglichkeit und Raum für die verschiedenartigen Entwicklungsmöglichkeiten landwirtschaftlicher und gewerblicher Art. Es wird darauf ankommen, das ganze Gebiet neu zu erschliessen und zu beleben. Je mehr Menschen hier zuströmen, je mehr Kraft, Geld und Initiative hier zusammenwirken, um so grösser ist die Aussicht, dass hier etwas geschaffen werden kann, das nicht nur einer grossen Zahl von jüdischen Menschen neue Existenzen bietet, sondern auch in wirtschaftlicher, menschlicher und kultureller Hinsicht ein starkes jüdisches Lebenszentrum entwickeln kann. Die objektiven Möglichkeiten sind hierzu in Quatro Irmaos gegeben oder zu schaffen.

# Notizen aus dem Gutachter eines landwirtschaftlichen

# Sachverständigen vom Oktober 1935.

# Klimatische Bedingungen. Ideal für Landwirtschaft.

Es gibt zwar auch hier Ausnahmen nit zuviel Regen oder zu grosser Trockenneit. Aber die topographische Höhenlage trägt dazu bei, dass es nie zu Ebermässigen Hitzewellen kommt. Es können daher in Rio Grande do Gul bei subtropischem Klima nicht nur subtropische Pflanzen, sondern auch Kulturen ier gemässigten Zone angebaut werden.

# Bodenverhältnisse. Campo und Matto.

Campoi armer, steriler, humusfreier typisch feiner Lehmboden mit schlechten physikalischen Eigenschaften, undurchlässig, nimmt wenig Feuchtigkeit auf und die vorhandene wird schnell verdunstet, sodass er sich in trockener Eit in eine feste Masse umwandelt. Die Wurzel der Pflanzen kann kaum in den Boden eindringen und infolge der Bodenarmut kann sich keine Kulturden Boden eintwickeln. Solche Böden lassen sich nur schwer verbessern. Denn stlanze entwickeln. Solche Böden lassen sich nur schwer verbessern. Denn stlanze entwickeln. Solche Böden lassen sich nur achwer verbessern. Denn stlanze entwickeln. Solche Böden lassen sich nur achwer verbessern. Denn stlanze in der entseitige Verbesserung möglich, indem man natürliche Gräss; ist jedoch eine einseitige Verbesserung möglich, indem man natürliche Gräss; ist jedoch eine sinseitige Verbesserung möglich, indem man natürliche Gräss; ist jedoch eine sinseitige Verbesserung möglich, und die gutes Weidefutter liefern, kultiviert.

Campoboden für zwei Kulturen geeignet: Mandioca und Erdnusskultur.

Matto. Untere Erdschicht, abenso wie die des Campo. Sie ist aber durch das Machsen von Wald und durch Jahrhunderte lang . dauernde natürliche Düngung mit Blättern humusreich geworden. Boden zwar kalkarm, doch, beeinflusst durch das günstige Klima, wachsen die Pflanzen wie im Glashaus.

"Die klimatischen und Bodenverhältnisse harmonisieren also in idealer "Geise. Warum aber Brasilien trotzdem nicht das idealste Land für Kolonisation Let und wo der Grund der bisherigen Misserfolge zu suchen ist, ob in der Intauglichkeit des Menschenmaterials oder andere Ursachen vorhanden sied. Intauglichkeit des Menschenmaterials oder andere Ursachen vorhanden sied. Has sind Fragen, die ich nach Möglichkeit aufklären und beantworten werde."

Wichtigste Kultur für die Kolonisten.

Ernteergebnis pro Hektar 15 Sücke im Durchschnitt, Fehler der Kolonisten, Jahrelang am selben Platz Weizen zu säen, statt Fruchtwechsel.

# l'aisbau:

Weben Weizen Hauptproduktion. Ertrag durchschnittlich 35 Säcke pro Hektar. Erste Aussaat auf dem neu gerodeten Land. Diese Kultur verbessert den Boden, Erste Aussaat auf dem neu gerodeten Land. Jase Land vor Verunkrautung das ie, wenn er gut behackt und gereinigt ist, das Land vor Verunkrautung schützt. Motwendigkeit der Skuberung der Maispflanzung durch reine Hauderbeit. Benutzung von leichten Hackpflügen.

## Biergerste:

Bisher nicht angebaut. In 1935 durch Brauerei Continental in Porto Elegre 60 Sack Saatgut, für 1936 Versprechen auf 300 Sack Saatgut, verteilt unter deutsche und italienische Kolonisten des Poligon. D. Plan zur Förderung des Gerstenbaues, Bildung eines Biergerstenverbandes innerhalb der Kooperative, da Gerste einen der wichtigsten Exportartikel darstellen wird. Bei mittlerer Ernte 20 Waggons pro Jahr.

Verteilung von Hopfenstecklingen aus Parana an Kolonisten. Steigert Rentabilität des Bodens und verschafft Nebeneinkommen. Klima und Boden für diese Kultur sehr geeignet. Bisher Einfuhr von Hopfen- und Malzgerste aus der Tschechoslowakei, daher ziemlich hohe Preise.

# Jerstenbau günstiger als Weizenbau:

1 Hektar Weizen durchschnittlich 15 - 25 Sack Weizen a 15 5000 bis 20 5000 pro Sack, also 400 - 500 5000, während dieselbe Fläche Gerste 50 Sack ergibt, zu einem Preis von 16 5000, also insgesamt 800 5000 Ausserdem Gerstenkultur für den Kolonisten viel sicherer, da er gleich bei der Aussaat mit der Brauerei einen Kontrakt über Ablieferung und Preis macht, der keinen spekulativen Schwankungen, wie beim Weizen, unterliegt. Einschaltung der Siergerste in den Fruchtwechsel günstig. Durch kurze Vegetationsdauer kann das Land reiner gehalten werden.

#### Reisbau:

Wiemlich viel Fläche für Reisbau geeignet. (Aufnahme der geeigneten Fläche geplant). Bisher nur wenig angebaut ( 5 Hektar). Erforderlich ausser geeignetem Boden Kapital und Erfahrung (Reisbauern: Crispin und Jochpe). Ausnutzung des brachliegenden Sumpflandes durch diese intensive Kultur. Versuch der Verbreitung unter den Kolonisten.

#### Alfafa:

21 Hektar Ertrag ziemlich einträglich . Jährlich bei sieben Schnitten pro Hektar durchschnittlich 300 Arrobas a 2 \$000 oder 600 \$000. Doch nicht jedes Terrain geeignet. In Baroness Glara baut die Mehrzahl der Kolonisten Alfafa. In Baron Hirsch zu grosse Entfernungen von den Verbrauchszentren, daher durch Erschwerung des Transports Verteuerung. Anpflanzung daher nur zum Elgenbedarf, d.h. Verfüttsrung.

#### Mandioca:

anbau früher blühend, jetzt gänzlich zurückgegangen. Kostspielige Atafonas der Kolonisten wie auch der Ica stillgelegt. Anbau und Verarbeitung augenblicklich unrentabel. Preis pro Sack 6 \$ 000. Von einem Hektar 80 Sack, 1 Sack zu 60 Kilogramm. Mandiocamehl. Produktionskosten (ackern, reinigen, Verarbeitung in der Mühle usw.) 5 \$200. Gesetz in Nordbrasilien, wonach bei Mühlen Beimischungszwang von 20% Mendioca in Brotmehl besteht. Frage, ob Mandiocamehl nach dem Norden exportiert werden kann, um brachliegende Atafonas- und Campoböden zu frukbifizieren.

# Amendoin:

Jährlich ungefähr 19 Hektar, ausschliesslich für den Hausgebrauch. Früher Erosse Propaganda, ohne dass der nötige Absatz sichergestellt war. Colfabrik falsch und unrationell eingerichtet, Entmutigung der Kolonisten. Notwendigkeit, den Absatz und die Verwertung ernout zu prüfen. (Interassent Horr Mayer, Direktor der Firma Bunge & Born, Porto Alegre).

# Bonnen, Linsen, Erbsen, Bataten, Kartoffeln:

Keine Exportartikel, nur für den eigenen Bedarf gepflanzt, keine besondere ökonomische Bedeutung.

#### Viehzucht:

Relativ sichere Zinnahmequelle, speziell für neue Kolonisten sehr rentabel, da Weide umsonst da ist. (In B.Hirsch und B.Clara steht je ein gut gezäunter Proteiro von 8 quadras zur Verfügung). Auf 5 D Hektar nur 2 - 3 Kühe für den eigenen Milchgebrauch der Kolonisten. Mehr Vieh unratsam, da sonst Kulturen leiden. Die Lotes suplementarius sind gewöhnlich zu weit entfernt, infolgedessen spezielle Beaufsichtigung erforderlich. Daher Gründung von Proteiros communos, gemeinsame Weideplätze, die aber heute nur einige kapitalkräftige Kapitalisten verwenden, die Wiehbestand erhalten und vermehrt haben. Andere Kolonisten haben infolge inrer Nachlässigkeit Kühe durch Krankheit verloren und den Nachwuchs verkauft.

#### Milchwirtschaft:

Grosse Schwierigkeiten bei dem Ausbau. Erforderlich: Gute Weiden und gekreuztes Rassenvieh. Der weit abgelagte Markt spielt keine so grosse kolle, da man Dauerkäse erzeugen könnte. Vorbereitung einer Käserei, aber abgebrochen, weil der Freis von Parmesanenkäse, der als einziger wegen der grossen Entfernung in Betracht kommt, sehr stark gefallen ist. Nach dem jetzigen Käsepreis würde 1 Liter Milch nur Ofizo ergeben, zu welchem Betrag kein Kolonist bereit ist, seine Milch abzuliefern.

### Schweinezucht:

Freis von Schweineschmalz im Budget der nichtjüdischen Kolonisten wichtiger Faktor. Versuche in Baron Hirsch unter Mithilfe von Feonen. Erfolge bedeutungslos. Teile des Gewinns in der Verwertung des Fleisches für den Familienbedarf, was "bei unseren Kolonisten ... aus religiösen Gründen nicht in Frage kommt".

#### liegenzucht:

Jetzt 28 Kolonisten mit 684 Stöcken. Preis 0,500 pre kg Honig. Kein genügender Anreiz. Export nach Wien, daher Steigerung des Interesses. Zusammenschluss der Bienenzüchter in einer Kooperative, von jedem kg exportierten Honigs werden 0,5100 zurückbehalten zur Vergrösserung und Verbesserung der Bienenzucht.

#### .einbau:

Bisher erreichte Resultate gleich Null, da keiner der Kolonisten Weintauer ist. Wenige Weinstöcke sind übrig geblieben und gingen, weil nicht gut behütet. Gegend von B. Hirsch und B. Clara ganz ausgezeichnot für Weinbau, nach Klima und Bodenqualität. Ameisenplage! 3 - 4 Jahre Arbeit, erst im 5. Jahr volle Früchte. Fehlen der erforderlichen Arbeitskräfte, da fremde Arbeit die Froduktionskosten erhöht (günstige Ergebnisse der Italiener).

Was für Weinbau gilt, gilt auch für Obstbau.

. . . . . . . .

Wenn man in früheren Jahren auf gemischte Ausbeutung des Landes und auf Einführung maschineller Kräfte gedrungen wäre, wie auch den Kolonisten durch Errichtung einer Käserei, Anlage von guten Weideflächen und Intensivierung des Mandiocaanbaues eine tägliche Einnahme verschafft hätte, my wire dies .... gut gewasen.

Installationsprogramm: Vater, Mutter und 2 erwachsene Kinder. (4 Arbeits-kräfte)

Im ersten Jahr vor der Ankunft der Familie, 4 alq. roca zum Anbau von Mais- Keine fremde Arbeitskraft. Im 2. Jahr nochmals coca (2 alq.) Vom 3. Jahr an Rodung durch den Kolonisten allein. In 10 Jahren Rodung von maximal 13 alq. (30,5 Hektar) mit Anbau von jährlich 10 alq.

Lebenshaltungskosten einer Familie zwischen 1,7 und 2 contos. Im ersten und dritten Jahr Defizit für den Kolonisten, vom 4. Jahr an bis zum Ende des 5. Bestreitung des Lebensunterhalts und Deckung des Defizits. Vom sechsten Jahr an Rückzahlung der Schuld: bei 10 contos und Amortisationsfrist von 15 Jahren würden vom 6. Jahr an jährlich 666#000 zurückzuzahlen sein ohne Verzinsung.

# Some Kolonisation.

Eisher 50 Hektar je Siedlerstelle (promessa de venda), gegebenenfalls ergänzt durch 25 Hektar Pachtland (lote supplementario), davon insgesant durchschnittlich 20 Hektar bewirtschaftet. Bisher Fehlen eines systematischen Arbeitsprogramms.

Notwendigkeit des Fruchtwechsels, statt Anbau von Weizen und Mais, bis Ertrafsmöglichkeiten verloren gehen.

Distants von Maschinen, sobald genug freies fand verhanden ist.

Gach roca Branche, um Buschwald (capoeira) wachsen zu lassen, der wieder verbrannt wird. (ideale Verunkrautung). Notwendigkeit, durch intensive Gandarboit die Aussaat zu pflegen und den Verfall des Landes hinauszuschieben.

anfrage der Reichsvertretung an die Ica mit Brief vom 11. Juni 1937.

Schw/Hi

11. Juni 1937

An die Jewish Colonization Association ICA), 29 Rue de la Bienfaisance Faris

Sehr geehrte Herren,

in verschiedenen Unterhaltungen, die wir zusammen mit den deutschen Herren Mitgliedern Thres Conseils und Ihrem Herrn Generaldirektor Louis Cungre führen durften, hatten wir Gelegenheit, auf die entscheidende Wichtigkeit hinzuweisen, die die überaus dankenswerte Arbeit der ICA zur Ansiedlung von jüdischen Familien aus Deutschland in Argentinien und neuerdings auch in Recenda für die Förderung der Auswanderung von Juden aus Deutschland besitzt. Wir hatten auch Gelegenheit, darzustellen, in welch trostloser Lage sich eine grosse anzahl von siedlungsfähigen Familien befinden, die im Rahmen der bisher gegebenen Ansiedlungsmöglichkeiten nicht berücksichtigt werden konnten. Angesichts der immer notwendiger werdenden Beschleunigung der Auswanderung, da die auswanderungsfähigen Familien sich im ihrer letzten materiellen und seelischen Substanz verzehren, tragen wir eine ausserordentlich schwere Verantwortung dafür, dass neue Auswanderungsmöglichkeiten erschlossen und den dazu geeigreten Familien eine produktive Lebensgestaltung ermöglicht werden .

Ass dieser Verantwortung heraus haben wir in der Mitte des vorigen Jahres die Ihnen bekannte Sachverständigen-Kommission zur Feststellung geeigneter Gebiete für eins landwirtschaftliche Ansiedlung von Juden nach Brasilien entsandt. Diese Kommission hat in den Ihnen vorliegenden Bericht vorgeschlagen, in erster Linie eine Siedlung auf dem der ICA gebörigen Gebiet von Quatro Irmaos, namentlich auch wegen der hier bestehenden Möglichkeiten der Entwicklung kleinerer und mittlerer Industrien ins Auge zu fassen. Auf Wunsch des Herrn Oungre wurde dieser Bericht durch eine Rentafflitätsberechnung für die einzelne Siedlerstelle sreiner Auf unschaftlitätsberechnung für die einzelne Siedlerstelle sind und unserer Siedlungsplanung, die unter Vorwertung aller Arreichbaren Matscialien durch unsere Dachverständigen-Kommission verboreitet wurde, vertraut zu machen.

Wir gestatten uns, die Grundlagen unseres Siedlungsplanes im Folgenden kurz zu wiederholen-

Es sollen zunächst 100 Familien angesiedelt werden mit der Möglichkeit, deren Zahl allmählich auf 500 auszudehnen.

Es sollen dabei vorzugsweise solche Familien zur Ansiedlung gelangen, die Eigenmittel besitzen, um ihre Siedlerstellen errichten und entwickeln zu können. Die Beschaffung eines wesentlichen Teils der hierzu seforderlichen Devisenbeträge ist uns von den zuständigen deutschen Schörden im Aussicht gestellt worden. Es kann daher damit gerechnet morden, dass ein erheblicher Teil der für die allgemeinen Einrichtungen

der Siedlung notwendigen Investitionen aus inländischen Mitteln aufgebracht werden kann. Die Errichtung industrieller Klein- und Mittelbetriebe soll dabei unter noch mäher zu bestimmenden Bedingungen der privaten Initiative überlassen bleiben.

Für die einzelne Siedlerstelle einschliesslich Landreserve kommen in diesem Gelände je 40 ha, also insgesamt zumächst 4000 ha in Frage. Für die Erweiterung der Siedlung ist eine Option auf ein Areal von rund 16.000 ha erforderlich.

Der Bodenpreis sollte so bemessen sein, dass er für jede Siedlerfamilie eine bescheidene Rendite ermöglicht. Um spekulative Neigungen auszuschliessen, soll im Siedler-Vertrag eine Sperrfrist von fünf Jahren nach Erwerb des Eigentums durch den Siedler in der Weise vorgesehen werden, dass innerhalb dieser Frist der Kolonialgesellschaft ein Vorverkaufsrecht zu einem Festpreis zusteht.

Om den anzusiedelnden Familien den Erwerb des Eigentums an dem von innen zu bearbeitenden Boden zu erleichtern, wäre es notwendig, die Abzahlung erst im sechsten Jahre beginnen zu lassen; die Abzahlungsdauer soll sich dann auf zwanzig Jahre erstrecken.

23 erscheint zweckmässig, wenn das Gelände seitens der ICA einer neu gründenden Kolonisationsgesellschaft zur Verfügung gestellt würde, an der neben der ICA els Landgeber, eine andere ausländische jüdische Organisation als Geldgeber für die allgemeinen Kosten und für Teile ber Ansiedlungskosten der einzelnen Siedlerfamilien sowie die Reichsvertretung beteiligt wären.

Wir glauben, dass bei der Durchführung dieses Siedlungsprojekts in Quatro Irmaos die kolonisatorischen Erfahrungen der ICA nicht entbehrt werden können. Wir erlauben uns daher, nicht nur die Ueberlassung des Grund und Bodens, sondern auch die aktive Mitarbeit der ICA bei der Durchführung dieses Siedlungsprojekts zu erbitten.

Gir würden es begrüssen, Ihre genaue Stellungnahme möglichst bald erfahren zu können.

In vorzüglicher Hochachtung Reichsvertretung der Juden in Deutschland

> gez. Hirsch (Dr. Otto Hirsch)

# Antwort der Ica vom 1. Juli 1937.

Jewish Colonization Association

Paris, ler Juillet 1937

H/L No 648

Reichsvertretung der Juden in Deutschland,

Berlin.

Lessieurs,

Revenant sur votre lettre du 11 juin dernier, nous avons l'honneur de vous informer que nous sommes en principe d'accord pour ionner en location aux groupements allemands intéressés à la colonisation à Quatro Irmaos une partie de notre domaine de Quatro Irmaos d'une superficie de 4.000 hectares, location avec promesse de vente, et pour loir réserver une option sur 16.000 autres hectares, ceci aux conditions sivantes:

Le prix de vente ne pourra être inférieur à 200 milreis l'hectare; le prix exact dépendra d'ailleurs dos terrains choisis d'un commun accorde terrain devra être payé dans un délai maximum de 25 ans; jusqu'à raiement complet, les acquéreur ne pourront procéder à la coupe du cis qui se trouve sur les terrains en question sans une autorisation le la J.C.A.et sans arrangement préalable concernant la redevance à payer le ce chef à notre Association.

Nous seriens éventuellement disposés à leur accorder l'aide de agronomes et techniciens locaux, mais nous tenons à préciser que motre Association entend n'assumer aucune responsabilité de quelque rie que ce soit, ni dans la conduite de l'entreprise de colonisation divisagée, ni quant à ses résultats éventuels.

Vous voudrez bien nous faire savoir le plus rapidement possible

Veuillez agréer, Messieurs, l'assurance de nos sentiments

JEWISH COLONIZATION ASSOCIATION (signé) Oungre

[ School pu Quatro Trucas (Brasta)
friture Ica Midling - Auxilluspingels von Kostenaufstellung für die Einrichtung einer Siedlerstelle (Familie von 4 Personen) . Im Folgenden sind die ungefähren Ausgaben für die Einrichtung einer Siedlerstelle aufgestellt, bis zu dem Zeitpunkt, in der diese sich selbst tragen kann. Es sind hier aber nur die Kosten eingesetzt, die in Brasilien entstehen. Die Kosten für die Einrichtung, die der Siedler schon von Deutschland mitbringen kann ( Handwerkszeug, Geräte, kleinere Maschinen usw.) sind nicht aufgeführt. Ebensowenig sind die Kosten der Ueberfahrt berechnet. Beförderung vom Hafen zur Siedlung. 800 Milreis 4 Personen und Umzugsgut 1. Jahr. Gebäude. Wohnhaus. Es empfiehlt sich nicht, das Wohnhaus so primitiv herzustellen, wie dies in Brasilien meist üblich ist. Sonst wird in den ihm ungewohnten Verhältnissen der Siedler sich nicht oder nur schwer eingewöhnen. Es wird ein Holzhaus mit 50 qm Grundfläche gerechnet, mit 4 Räumen: 1 Schlafzimmer, 1 Schlafwohnzimmer (Klappbett oder Couch) 1 Kuche (evtl. Wohnkuche) Bad und W.C. 6 000 Kosten: 300 Hühnerstall 150 Maisschuppen 150 Geräteraum Kuh- und Pferdestall bezw. 200 Maultier Inneneinrichtung 1 000 Möbel Sonstige Inneneinrichtung 500 (soweit nicht mitgebracht)

9 100 Milreis

Transport:

	- 14 -				
	T	ransport:	9	100	Milreis
Brunnen ut	nd Wasserleitung			500	10
Kulturarb	eiten				
Wa	aldschlag von 10 ha		1	400	
B <sub>1</sub>	rennen und Aufräumen (soweit n	icht			
	urch Siedler selbst)			600	11
	iune			500	"
S	chweineauslauf			150	
Zufahrtswe	eg .			500	11
Totes Inv	entar				
\Us	agen			500	10
	eschirr ( 2 Maultiere )			300	11
	erkzeuge, Geräte (soweit nicht	mitgebracht)		250	"
	pparate zur Ameisenvertilgung			250	11
Lebendes	Inventar				
	Sauen			250	**
	Kühe		1	200	н
	Läuferschweine		-	300	**
	Laultiere			800	**
	Hühner			200	11
30	sonstiges Geflügel			100	
Futterzuk	auf			400	11
Saatgut (	Gemüsesämereien mitbringen!)			450	11
Lebensunt	erhalt				
	Es wird eine Familie von 4 Pe rechnet, je Kopf und Tag, nic 2 Milreis. In dem ersten halb mögen die Kosten höher sein,	ht ganz en Jahr	•	800	11
	sie sich dagegen.		۵	800	
Löhne			1	800	11
Diverses					11
	Instandhaltung Geräte			50	.,
	Schädlingsbokämpfungsmittel			50	
	Unvorhergeschenes, Gebäude			150	11
	Tiere			150 40	
	Unterhaltsanteil Bullen und E Beitrag Kulturfonds	001		200	
	Gesamtausge	ben 1. Jahr	22	990	Milreis
Roserve			2	228	11
•••••			25	218	Milreis
	·/· Einnahr	nen 1.Jahr	_1	916	
	Gesant				Milreis

7

# 2. Jahr.

# Kulturarboiten.

Waldschlag von 3 ha (Aufräumen durch Siedler		420	Milreis
Zäune		200	**
Erweiterung des lebenden Inventars.			
2 Sauen		250	
2 weitere Kühe	1	200	**
Anteil an Vatertieren			
(Stier und Eber)		550 100	
2 Bienenstöcke		100	
Saatgut		900	**
Löhne	1	800	••
Anlage von Obstkulturen		300	u
$z_{ m u}$ sätzlicher Lebensunterhalt	1	400	**
Boiträgo zu Wegefonds, zu Kulturfonds usw•		200	**
<u>Diverses</u>			
Unterhalt, Gebäude		50	14
Werkzeuge und Geräte		300	10
Instandhaltung, Geräte		5C	10
Schädlingsbekämpfungsmittel		50	**
Unvorhergesehenes, Geräte		100	**
Unterhaltsanteil Bullen und Eber		50	10
Unvorhergesehenes, Tiere		70	
Gesamtausgaben 2. Jahr	7	990	Milrei
Reserve 2. Jahr	1	105	
	9	095	Milrei
·/·Einnahmen im 2. Jahr	2	295	
Ge samt bedarf:	6	800	Milrei

# 3. Jahr.

	100 1	dilreis
Ausbau Hühnerstall	50	11
Unterhalt, Gebäude	50	11
Werkzeuge und Geräte	100	11
Zäune	300	"
Geräte für Bodenbearbeitung	50	"
Instandhaltung Geräte	50	. "
Schadlinesbekampiungsmitter	60	**
it bongagehenes, Gerate	50	11
Unterhaltsanteil Bullen und Boot	50	11
Unvorhergesehenes, Tiere	3 600	**
Löhne	420	**
Saatrut	200	41
Beitrag Kulturfonds Lebensunterhalt	700	11
Lebensunternazu	5 780	Milreis
./. Einnahmen	3 882	11
•	1 808	Milreis
Gesamtbedarf:	E======	

Im übrigen wird der Siedler im 3. Jahr so weit sein, dass er alle Ausgaben aus der Wirtschaft selbst bestreiten kann.

Es entstehen also an Kosten für die Einrichtung der Siedlerstelle

im ersten Jahr 23 302 Milreis im zweiten Jahr 6 800 " im dritten Jahr 1 898 "

Gesamtinvestitionskosten einer Siedlerstelle also;

32 Contos ohne Boden.

Im ersten und zwoiten Jahr sind als Reserven rund 3 1/3 Contos eingesetzt.

Bei einer Urwaldsiedlung sind in dieser Zeit die Erträgnisse noch nicht sehr hoch. Erst im dritten Jahre ist mit einem vollen Ertrag zu rechnen. Die Reservestellung ist angemessen.

Rechnet man Bodenpreis und Beiträge zu den Verwaltungskosten der Siedlungsgesellschaft hinzu, so wird alles in allem die Errichtung einer Siedlerstelle auf 40 Contos kommen.

# Wahrscheinlichkeitsberechnung der Rentabilitätsentwicklung einer Siedlerstelle von 25 h a für die ersten 5 Jahre.

#### Vorbemerkung.

In den vorliegenden Zahlen ist auf Grund genauer Berechnungen ein 5 Jahresplan für die Entwicklung einer Siedlerstelle von 25 ha dargelegt worden. Es ist daven ausgegangen, dess die Siedlerstelle auf dem Gelände von Quatro Irmaos errichtet wird. Es ist notwendig, dies besonders hervorzuheben, well die Roherträge (Erntemengen) unter den durchschnittlich sonst in Brasilien üblichen angenommen worden sind. Diese Annahme der verringerten Erntemenge erfolgt aus zweierlei Grunden.

- Da die zukunftigen Siedler alle Anfünger in der Landwirtschaft sind und zudem in einem neuen, ihnen fremden Lande beginnen, ist es unmöglich, für die ersten Jahre normale Höchsterträge als Norm festzulegen.
- Der Boden von Quatro Irmaos ist im Durchschnitt nur mittelmässiger Qualität.

Bei der Ingangsetzung einer neuen Siedlung haben wir fremde Arbeitskräfte nicht ausgeschlossen, sondern gleich von vornherein vorgesehen. Es ist zwecklos, Bedingungen festzusetzen, die später in der Praxis nicht durchgehalten, oder von den Siedlern auf irgend eine andere Weise umgangen werden. Je nach dem Können und den vorhandenen eigenen Arbeitskräften wird sich der einzelne Siedler ontschliessen, I oder 2 Hilfskräfte mit einzustellen. Da wir prinzipiell der Ansient sind, keine jüdischen Siedler ohne Uebernahme eines grösseren eigenen Risikos in Brasilien anzusiedeln, andererseits aber auch vielleicht eine grössere Anzahl von Kenschen ohne Kapital vorhanden ist, stellen wir uns die Siedlung folgendermassen vor:

Die Menschen, die ohne irgend welches Kapital siedeln wollen, müssen, bevor sie zur Siedlung zugelassen werden, miniestens 1 Jahr in der vorhandelnen Siedlung als bezahlte Arbeitskräfte ihr Probe- und Bewährungsjahr durchmachen. Nur, wer dieses Jahr restlos durchhält und zur Zufriedenheit Arbeit leistet, kann später ohne eigenes Riciko zur Ansiedlung vorgeschlagen werden. Wir glauben, damit eine Norm gefunden zu haben, auch Menschen ohne Kapital zur Ansiedlung bringen zu Monnen.

Ueber die rein praktische Durchführung und Anlage einer zukünftigen jüdischen Siedlung in Brasilien worden wir an anderer Stelle noch ausführlich berichten. Nur so viel sei hier im Zupammenhang noch gesagt:

Um das Gelände von Quatro Irmaos wirklich aufzuschliessen, ist es nicht mit 100 oder 200 jüdischen Familien getan, sondern hier muss eine grosszügige Kolonisation vor sich gehen. Das Gebiet darf nicht nur in landwirtschaftlicher, sondern es muss auch in geworblicher und industrieller Hinsicht aufgeschlossen werden. Nur dann hat eine Neubesiedlung dieses Gebietes mit jüdischen Menschen Aussicht auf Erfolg in wirtschaftlicher und kultureller Hinsicht.

Die einzelnen Siedlerstellen sollen 25 ha Wald betragen. Es ist aber bei der Planung von Anfang an darauf Rücksicht zu nehmen, dass für

#### Blatt 2 zur Vorbemerkung.

später Land zur Erweiterung einzelner Siedlorstellen vorhanden ist. Die grossen vorhandenen Campflächen können unseres Erachtens weitgehendst in die Siedlung mit eingeschlossen werden. Dies geschieht zunächst dadurch, dass ein Teil des Campgeländes gemeinschaftlich für die Viehhaltung nutzbar gemacht wird. (Jungvieh-Aufzucht, trockenstehende Kühe, etc.) Wieweit das Campgelände für Schafzucht Verwendung finden kann, bedarf noch einer besonderen Klärung. Ebenfalls, wieweit das Campgelände für Feldwirtschaft aufgeschlossen werden kann. Für lotztere Frage müssten sofort zwei Beispiels-Wirtschaften geschaffen werden, um Erfahrungen zu sammeln, wie weit das Campgelände von Quatro Irmaos für eine landwirtschaftliche Siedlung sich eignet. Gerade im Süden Brasiliens haben wir grössere Siedlungen auf Campgelände besichtigt. Von diesen sind ein Teil mit bestem Erfolge für eine Siedlung aufgeschlossen worden.

Der Anteil an einer eventuellen genossenschaftlichen Camp-Benutzung ist bei unserer Aufstellung zunüchst unberücksichtigt geblieben. Praktisch wird die Camp-Benutzung auf diese Weise zunüchst eine Erleichterung der Futterbeschaffung für den einzelnen Siedler darstellen.

Zu unseren Zahlen ist ferner noch zu bemerken: Einen Voranschlag für 5 Jahre im voraus aufzustellen, hat an sich grosse Bedenken. Es lässt sich in keiner Weise bourteilen, wie sich die Marktverhültnisse auch nur in einem Jahre entwickeln werden. Letzten Endes ist aber jede Routabilitüts-Berechnung von den Marktverhültnissen abhängig. Es ist selbstverstündlich, dass in der Praxis Anbou, Marktlage und Rentabilität sich nicht nach einem festen Schema fostlegen lassen, sondern sich nach den Umständen entwickeln. Nur unter diesem Vorbehalt ist diese unsere Rechnung aufgestellt.

# Zu Blatt I.

# Erträge.

Wie schon in unserer Vorbemerkung kurz ausgeführt, sind die Erträge aus den landwirtschaftlichen Kulturen unter dem üblichen Durchschnitt, wie sie in Brasilien gang und gübe sind, geblieben. Wir sind der Ansicht, dass - sobald sich die neuen Siedler mit dem Boden und den übrigen Kulturverhältnissen des Siedlungsgebietes vertraut gemacht und selbst praktische Erfahrungen gesammelt haben, sich die Erträge noch steigern lassen.

#### Sastrutbedarf.

# Süsskartoffeln und Mandicka:

Diese Fflanzen werden durch Stecklinge vermehrt. Der Bedarf an Pflanzgut lässt sich gewichtsmässig kaum erfassen. Er macht wertmässig nur geringe Beträge aus.

#### Weide:

Es gibt in Brasilien eine sehr grosso Zahl von Futtorgräsorn, die für Weideanlagen in Betracht kommen. Bei einem Teil davon geschieht die Anlage nicht durch Saat, sondern durch Fflanzung. Es muss erst erprobt werden, welche Arten sich für Quatro Irmacs am besten eignen. Hier wird als Anhaltsziffer Saatgutbedarf und Preis bei einer der verbreitesten Grasarten angegeben.

# Verkaufspreis:

Dieser Faktor ist natürlich den stärksten Schwankungen ausgesetzt. Jede Veränderung der Marktlage wirkt sich hier aus. Die gegebenen Ziffern sind im wesentlichen auf Grund der Marktpreise und ihrer Entwicklung im Verlauf des letzten Jahres in Rio Grande do Sul unter besonderer Berücksichtigung der Lage von Quatro Irmaos aufgestellt. Die augenblicklich für einige Produkte besonders günstige Marktlage wurde nicht mitberücksichtigt; z B. bewegte sich in den letzten Monaten der Preis für 1 Sack Weizen (60 kg) zwischen 36 und 40 Milreis. Eingesetzt wurden jedoch nur 20 Milreis für 50 kg, da die Berechnung so aufgestellt ist, dass sie auch bei einer Verschlechterung der Konjunktur nicht umgeworfen wird. Es sind also im allgemeinen die Preise nach einem niedrigen Stand ausgerechnet. Bei den Produkten, für die der Nahabsatz eine besondere Rolle spielt, ist aber vorausgesetzt, dass in Verbindung mit der landwirtschaftlichen Siedlung eine gewerbliche und kleinindustrielle Erschliessung des Gebietes stattfindet, so dass an die nichtlandwirtschaftliche Bevölkerung ein Teil der Produkte abgesetzt werden kann. Dies ist natürlich für die Freislage der Produkte von Bedeutung.

#### Saatgutpreis.

Es ist zu borücksichtigen, dass gerade in den ersten Jahren einer neuen Siedlung die Beschaffung von Saatgut und Fflanzengut teilweise schwierig sein kann. Die Siedler sollen auch nicht irgendwelches beliebiges Material verwenden, sondern möglichst gute Sorten und Qualitäten.

Es wird notwendig sein, für die ersten Jahre das Santgut und den Pflanzenbedarf durch die Siedlungsgesellschaft beschaffen zu lassen. Nur diese ist in der Lage, einheitliche Sorten in grösseren Mengen zu beschaffen. Es ist unse notwendiger, dass eine Einheitlichkeit in Bezug auf Sorten und Arten erfolgt, weil nur bei grösseren Massen einheitlicher Ware ein entspreckender Absatz organisiert worden kann. Die Proise für das Saatgut und den Pflenzenbedarf sind unter Berücksichtigung einer erschwerten Beschaffung für die erste Zeit entsprechend höher eingesetzt worden.

# Uebersicht

über die den Berechnungen zugrunde liegenden Zahlen für Ernteerträge, Saatgutbedarf, Einkaufs-und Verkaufspreis.

# I. Feldfrüchte und Futterpflanzen.

	Ertrag kg je ha	Saatgutbedarf kg je ha	Verkaufspreis Milreis je 50 kg	Einkaufspreis für Saatgut, Milreis je 50 kg
Mais	1.200	30 (Körner) 150 (Grünfut		20
Bohnen	1.200	130	20	30
Weizen	1.000	150	20	40
Erdnüsse	1.000	50	25	30
Kartoffeln	6facher Ertrag		16	40
Sojabohnen Mandioka Süsskartoffeln	1.200 16.000	40	1,0	50
Luzerne 1.Jah dto.folg.Ja		40		12
Weide		50		75

# II. Viehprodukte

	Einheit	Verkaufspreis Milreis	Einkaufspreis Milreis	
Milchkühe	Stück		600	
Ochsen (Zugochsen)				
Mastvieh	11	250	200	
Maultiere	"		400	
Milch	Liter	0,3		
Zucht sauen	Stück		125	
Ferkel	**	20	30	
Lastschweine	**	80		
Hühner		3	4	
Hähnchen	11	ĭ	7	
Günse	**	10	20	
Enten	11	6	15	
Puten	11	10	20	
Eier	Dutzend	10	20	
Bienenvölker	Anzahl	_	50	
lonig	kg	1	30	

Anmerkung: In sämtlichen Aufstellungen verstehen sich Freisangaben in Milreis, Flächenangaben in ha, Gewichtsangaben in kg, soweit nicht ausdrücklich anders bemerkt.

# Zu Blatt 2

# Milchkühe.

In den ersten 3 Jahren wird der Bestand an Milchkühen durch Zukauf erweitert. Im 4. und 5. Jahr kann bereits je eine Färse, die im Betrieb grossgezogen wurde, zu den Milchkühen gestellt worden.

# Kälber.

Es sind innerhalb der 5 Jahre 3 Stück als Verlust eingesetzt. (durch Krankheit oder sonstige Umstände). Die Verteilung der Verlustziffern kann natürlich nur willkürlich angenommen werden.

# Ochsen.

Vom 4. Jahre ab ist es bei sorgfältiger Bearbeitung auf dem Waldboden von Quatro Irmaos möglich, die Handarbeit allmählich durch Gespannarbeit zu ersetzen, wie dies durch die deutschen und italienischen Siedler gemacht wird. Allerdings wird sich dafür weniger ein Arbeiten mit Maultieren empfehlen, die hauptsächlich für den Transport der Produkte sowie als Reittiere Verwendung finden. Hierfür sind vielmehr Ochsen am besten geeignet, wie sie auch von den deutschen und italienischen Siedlern verwendet werden. Es ist daher für das 4. Jahr der Zukauf eines Ochsen genommen werden.

Es ist uns bekannt, dass die Arboit mit Ochsen gewisse Erschwerungen mit sich bringt. Die Erfahrung wird erst lehren, ob der eine oder der andere Siedler die Pflugarbeit mit Ochsen oder Maultieren durchführen wird.

# Umstellung im Betrieb.

Unter dieser Spalte sind diejenigen Tiere aufgeführt, die im Betrieb selbst bleiben, jedoch in eine andere Kategorie in der Aufstellung überführt werden Z.B. Kälber unter einem Jahr, die in die Kategorie, Kälber zwischen ein und zwei Jahren, kommen. Dasselbe gilt in den beiden nächsten Blüttern, also für Ferkel, die als Mastschweine weitergeführt werden.

# Entwicklung der Rindviehhaltung.

ahr	Bestand Jahres- anfang	Zuwachs durch Zukauf	aus Auf- zucht	Umstellung in Betrieb	Abgang z.Eigen- versorgung	durch Verlust		Bestand Jahres- ende
	1. Milch	kühe						
1		2						2
II	2	1						2 3 4 5
II	3 4 5	1						4
IV	4		1					5
٧	5		1					6
	2. Kälbe	r bis l	Jahr.					
I			2					2
II	2		3	2				3
II	2 3 3		3 4 5	3		1		2 3 5 5
IV	3		5	3				5
٧	5		6	5		1		5
I II IV V	2 2 3		2 3 3 5	2 2 3		1		2 2 3 5
	4. Kälbe	r von 2 t	ois 3 Jahr	<u>en</u>				
I								
II								
II			2					2
IV	2		2 2 3	2				2
٧	2		3	1			1	3
	5. Ochse	<u>n</u>						
I								
II								
II								
IV		1	1					2
V	2							2
V	2							2

# Zu Blatt 3

# Verwendung von Schweinefleisch.

Es ist damit gerechnet, dass die Siedlerfamilie im eigenen Haushalt kein Schweinefleisch oder andere Schweineprodukte verwendet. Ist dies doch der Fall, so würde ein Teil der Mastschweine zur Eigenversorgung abgehen. Es würde sich jedoch ein Ausgleich dadurch ergeben, dass sich entweder die Kosten für den zusätzlichen Lebensunterhalt (insbesondere in den ersten Jahren) verringern oder der Bedarf an Goflügelfleisch und Gänseschmalz zur Eigenversorgung sich vermindert. Es könnte also dann entweder mehr Geflügel verkauft werden oder die Geflügelhaltung zugunsten einer grösseren Schweinemast eingeschränkt werden. Aenderungen in der Rentabilität würden sich nicht ergeben, jedenfalls nicht zuungunsten des Siedlers.

# Ferkel.

Im 1. Jahr müssen die Ferkel zum Heranmästen gekauft werden. Später sollen sie aus dem Betrieb selbst gezogen werden. Dazu werden im 2. Jahr 2 Zuchtsauen angeschafft. Da jedoch die Futtergrundlage zunächst noch schwach ist, wird im 2. und 3. Jahre ein Teil der im Betrieb gezogenen Ferkel nicht gemästet, sondern als Ferkel verkauft. In den späteren Jahren werden dann sämtliche im Betrieb gezogene Ferkel weitergemästet. Es hängt natürlich von der Entwicklung der örtlichen Marktlage ab, ob und inwiwweit es sich auch in den späteren Jahren noch empfiehlt, Ferkel zu verkaufen und otwa die Schwoinzucht auszudehnen oder weniger Tiere fertigzumästen. Solche besonderen Entwicklungschancen sind jedoch nicht mit eingerechnet, da sie für eine vorsichtige Kalkulation zu unsicher sind.

# Entwicklung der Schweinehaltung.

Jahr	Bestand Jahres- anfang	Zuwachs durch Zukauf	aus Auf- zucht	Umstellung in Betrieb	Abgang z·Eigen- versorgung	durch Verlust	durch Verkauf	Bests Jahre ende
	1. Zucht	sauen						
I		2						2
III	2	2						2 2 2
IV	2 2 2							2
Λ	2							2
	2. Ferk	ol und Läu	fer	•				
I		10						10
II	10		26	10		3	8	15
III	15		29	15		4	5	20
IV	20		30	20		4		26
Λ	26		29	26		6		23
	3. Masts	schweine						
I								
II			10				10	
III			15				15	
IV			20				20	
٧			26			1	25	
			_					

#### Umfang der Hühnerhaltung.

Vom 4. Jahr ab ist eine Erweiterung der Hühnerhaltung nicht mehr vorgesehen, da sich nicht mit genügender Wahrscheinlichkeit voraussehen lässt, ob für grössore Produktion genügender Absatz geschaffen werden kann. Bei einer 'ginstigen Entwicklung, insbesondere einer industriellen Aufschliessung ist es allerdings durchaus denkbar, dass noch eine weitere Ausdehnung der Produktion rentabel wird.

#### Hühnerzucht.

Der im 1. Jahr gekaufte Stamm von Hühnern wird allmählich aus sich selbst heraus vermehrt. Es kann natürlich sein, dass einzelne Zuchttiere (Hähne) später zugekauft werden. Auf der anderen Seite wird es möglich sein, Tiere zur Zucht zu verkaufen. Da sich hierfür Zahlen nicht vorausbestimmen lassen, und der rechnerische Ertrag sich ungefähr ausgleichen würde, ist dies in der Aufstellung nicht mit berücksichtigt.

## Zuchttiere beim übrigen Geflügel.

Hier ist ein Stamm von je 4 Zuchttieren vorgesehen, der natürlich sich je nach den Umständen aus dem Betrieb heraus oder durch Zukauf erneuern lassen wird, dem aber ein Verkauf von Zuchttieren entgegengestellt werden kann.

#### Gänsehaltung.

Die Geflügelhaltung dient gerade in den ersten Jahren vor allem zur Eigenversorgung. Aus diesem Gesichtspunkt horaus ist insbesondere für die jüdischen Siedler an eine Gänschaltung gedacht, die zur Versorgung mit Fett und Schmalz (statt Schweineschmalz) dienen soll. Bisher spielt die Günsehaltung in Brasilien keine Rolle, da die Brasilianer am Günsebraten keinen Geschmack finden. Die natürlichen Voraussetzungen zur Gänsezucht sind jedoch zegeben. Es ist aber wegen dieser brasilianischen Marktverhältnisse ein Absatz der Günse nur in ganz geringem Umfange vorgesehen, der bei der jüdischen nichtlandwirtschaftlichen Bevölkerung des Gebiotes untergebracht worden kann.

#### Enten- und Putenhaltung.

Für Enten und Puten ist ein Absatz in Brasilien viel eher, als für Gänse, gegeben. Gänse sind so gut wie unbekannt. Trotz dieser Tatsache ist es nicht empfehlenswert, gleich von Anfang an mit der Haltung zu beginnen, weil sich die Frau des Siedlers erst selbst einarbeiten muss, denn es gibt sicher wenig jüdische Frauen, die mit der Geflügelhaltung Bescheid wissen. Wir haben deshalb erst vom 4-, bezw. 5- Jahre ab diese Zucht mit in unseren Voranschlag aufgenommen. Es wird von den einzelnen Familien abhüngen, ob mit der Haltung von Enten und Puten vorher begonnen werden kann. Für die innere Wirtschaft (Verpflegung) wäre das notwendig und wünschenswert.

# Entwicklung der Geflügelhaltung.

Jahr	Bestand Jahres- anfang	Zuwachs durch Zukauf	aus Auf- zucht	Umstellung in Betrieb	Abgang z.Eigen- versorgung			Bestand Jahres- ende
	1. Legeh	ühner						
I		40						40
II	40		50		30	10		50
III	50		75		30	15	10	70
IV	70		80		30	20	30	70
٧	70		75		30	15	30	70
	2. Hühne	raufzucht						
I								
II			150	50	20)	50	30	
III			170	75	20 )Hähn	- 45	30	
.IV			180	80	20 )chen		30	
٧			180	75	20 )	55	30	
	3. Gänse							
1					•			
II		4	20		10	5	5	4
III	4		20		10	5	5	4
IV	4		20		10	5	5	4
γ	4		20		10	5	5	4
	4. Enten							
I								
II								
III								
IA		4	40					
٧	4		40		5	10	25	4
			•		5	10	25	4
	5. Puten							
I								
II.								
II								
٧I								
٧		4	25		5	10	10	4

## Schafzucht.

Bei der Viehhaltung ist die Schafzucht unberücksichtigt gelassen, obwohl hierfür in Quatro Irmaos Voraussetzungen gegeben sind. Von den Siedlern könnte sie allerdings nur auf Campland genossenschaftlich betrieben werden. Um eine bessere Rentabilität der einzelnen Siedlerstellen zu schaffen, würde es sich empfehlen, je nach der finanziellen Stärke des einzelnen Siedlers eine geringere oder grössere Anzahl von Schafen selbst anzuschaffen und diese durch einen genossenschaftlichen Weiterbetrieb zu erhalten. All das würde allerdings erst, nachdem sich die Siedler in die neuen Verhältnisse eingelebt haben, empfehlenswert seit.

# Uebersicht überden Viehbestand.

Т	ie	r	ar	t:									3 e s i L Jahr	 d am Jahr		h r e Jahr	s e n d es IV Jahr	V Jahr
Rind		_	_	-				_						 				
	_				h	L	uı						2	3	4		5	6
													2	3	3		5	5
K	ě	i	1	b	е	r	bi	5	1	Jahr			4	-	_		_	
1	į	i	1	ъ	0	r	vo	n	1	bis	2	Jahren	•	2	2		3	5
}	: 1	i	1	ъ	е	r	**		2		3	**		-	2		2	3
(	) (	:	h	9	•	n									-		2	2
Mau !	Lt:	l e	re	2									2	2	2		2	2
Sch	ve:	ln	0															
1	4	1	8	t	1	ä	u	f	е	r			10	15	20		26	23
:	2 1	ı	С	h	t	8	a	u	е	n			-	2	2		2	2
Gef:	Lü	ge	1															
3	i	ú	h	n	е	r							40	50	70		70	70
4	3	i	n	5	•								-	4	4		4	4
	E	n	t	е	n										-		4	4
:	P	u	t	е	n												-	4
Bie	ne	n																
	٧	ö	1	k	е	r							-	2	4	ļ	8	10

------

#### Futtergrundlage.

Die hier angeführten Flächen für Futteranbau sind als Futtergrundlage für den gemäss Blatt 5 vorgesehenen Viehbestand errechnet.

#### Rindvieh (einschl. Laultiere)

Als Futter dient in den ersten Jahren vor allem Grünfuttermais, später in zunehmenden Masse Weide und Luzernegrünfutter- bezw. Heu. Mais als Grünfuttor gibt auf dem Waldboden von Quatro Irmaos gerade in den ersten Jahren gut Ertrüge. Mehrmalige Aussaat ist möglich, mindestens 3 mal im Jahr. Der Mais ist bei den günstigen Wachstumsverhältniesen schon in etwa 6 - 8 Wochen soweit, dazs er als Grünfutter geschnitten werden kann. Selbstverständlich muss er dichter gesät werden als Körnermais. (Daher ist auf Blatt 1 höherer Saatgutbedarf eingesetzt.) Auch für den Winter kann der Grünmais als Futter dienen, indem er in Erdgruben eingesäuert wird.

Es kann sich als zweckmässig herausstellen vom 2. Jahr ab den Mais ganz oder teilweise durch Futtergrüser zu ersetzen, die in Brasilien vielfach gleich hohe Futtererträge geben und die den Vorteil der Ersparnis von Arbeitsaufwand und Saatgut haben. Doch liegen Erfahrungen nicht vor, ob und welche Arten von Futtergräsern sich in Quatro Irmaos bewähren. Wird durch Versuche die Zweckmässigkeit einer solchen Umstellung erwiesen, so kann sie später vorgenommen werden und dem Siedler eine gewisse Erleichterung bringen.

Im 2. Jahr wird mit der Anlage einer Weide begonnen, die dann im folgenden Jahr erweitert wird. Im Interesse der späteren Erträge soll aber die Weide im ersten Jahre der Anlage erst wenig genützt werden. Sie ist daher für diese Zeit als Futtergrundlage nicht mitgerechnet.

Aehnliches gilt von der Luzerne. Hier wird der Ertrag des 1. Jahres nur auf ein Viertel des Ertrages der folgenden Jahre berechnet.

#### Mastschweine.

Die Mastschweine werden zunüchst durch Grünfutter und Weide bis zu einem Gewicht von etwa 50 kg vorgemistet. Dann beginnt erst die eigentliche Mast, die bei den dortigen Vorhültnissen am beston bis zu einem Gewicht von 110 kg betrieben wird. Diese Mast wird im 1. Jahr im wesentlichen nur auf Körnermais beruhen, webei rund 270 kg je Tier gerechnet werden. Im 2. Jahr stehen ferner Mandicka (die erst im 2. Jahr der Anlage geerntet werden) und Süsskartoffeln zur Verfügung. Je Tier kann etwa 430 kg Grundfutter berechnet werden. Hinzu kommt Fütterung mit Mais, wevon mindestens 200 kg je Tier aus der Ernte bereitstehen.

Im 3. Jahr vermehrt sich, entsprechend der grösseren Anbaufläche, die Ernte von Mandicka um 50%, von Süsskartoffeln um 100%. Die Zahl der Mastläufer ist um 5 Stück grösser. Rund 650 kg Grundfutter kann je Tier gogeben werden. Die Ernte von 1 ha Sojabohnen bringt mit der Verwendung eiweissreicheren Futtors eine Ersparnis am Futtormengen. Es bedarf nur eines Zuschusses von höchstens 100 kg Mais je Tier.

#### Zu Blatt 6 S. 2

Im 4. Jahr steigert sich die Mandiokaernte erneut um 50%, die Zahl der Tiere erhöht sich wieder um 5 Stück. Es stehen jetzt je Tier 680 kg Mandioka und Süsskartoffeln als Grundfutter zur Verfügung. Hinzu kommen 45 kg Sojabohnen und 95 kg Lais. Die Anzahl der Tiere bleibt im 5. Jahr ungeführ gleich. An Süsckartoffeln und Sojabohnen stehen die gleichen Mengen bereit. Bei dem stürkeren Anfall von Mandioka kann die Maieration auf 80 kg gesenkt werden.

#### Zuchtsauen.

Sie bedürfen eines Kraftfutterzuschusses nur während der Säugezeit. Bedarf an Mais für beide Tiere zusammen im Jahr etwa 600 kg. Im übrigen werden sie von Crünfutter, Weide und Abfallprodukten ernährt.

#### Geflügel.

Den Hühnern wird täglich Mais als Körnerfutter gegeben. Hierzu wird im ersten Jahr 80 gr je Tier gerechnet. In den folgenden Jahren kann der Bedarf geringer angesetzt werden, da hier in zunehmendem Masse Abfallprodukte aus Haus, Garten und Feldwirtschaft zur Verfügung stehen. Der Zusatzbedarf an Mais wird daher nummehr 50 gr. je Tier betragen. Für das Übrige Geflügel (Zuchtenten, Zuchtputen, Zuchtgünso) sind entoprechende Maierationen vorgosehen.

Für die Aufzucht (Junghühner zur Nachzucht, Schlachthähnchen, Mastgeflügel) wird ein durchschnittlicher zusützlicher Körnerbedarf von 8 kg im 2.Jahr, 7 kg, bezw. 6 kg in den folgenden Jahren je Tier eingesetzt.

#### Futterreserven.

Da im ersten Jahre ein Teil des Viehes unter Umständen schon vor der ersten Ernte angoschafft wird, und keinerlei Futterreserve vorhanden ist, ist ein Zukuuf von Futter unter Umständen notwendig. (Verglden im Blatt 19 eingesetzten Betrag, der für 2000 kg Mais ausreicht.) In den nachfolgenden Jahren stehen weitere Futtermengen aus Nebenprodukten der übrigen Wirtschaft zur Verfügung. (Weizenkleie, Strok, Erdaussmehl, bei der Verarbeitung der Erdnüsse zu Oel, Magermilch). Sie sind in die Berechnung nicht mit aufgenommen, sie dienen vielmehr zur Ergänzung der aufgeführten Futtermittel und zur Reserve.

- 31 -

# Futteranbau.

Futterpflanze	1	I Jahr	II Jahr	III Jahr	IV Jahr	V Jahr
Mais: Kör	ner	3.25	5	4.5	4.5	4.5
dto. Grü	nfutter	1	1.5	1.25	1.25	1
Mandiok	a: neu	0.25	0.5	0.75	1	1
dto.	alt	-	0.25	0.5	0.75	1
Sojaboh	nens	-	-	1	1	1
Süsskar	toffelm	-	0.25	0.5	0.5	0.5
Luzerne	: neu	-	-	0.5	0.•5	1
dto.	l od.mehrjährig	-	-	-	0.5	1
Teide	neu	-	1	1	-	-
dto.	l od mehrjährig	-		1	ε	2
Gesamt futteri	läche:	4.5	8 • 5	11	12	13

## Angebaute Feldfrüchte.

Bei der Feldwirtschaft werden nur einige Produkte eingesetzt. In der Praxis kann es sich horausstellen, dass an deren Stelle ganz oder teil - weise andere Produkte mit noch besseren Ergebnissen angebaut werden können. (Gerste, Tabak usw.) Hierfür liegen jedoch nicht immer genügende Erfahrungen vor. (Z.B. wird die Gerste in Quartro Irmaes von einem Schädling befallen, dessen Bekümpfung bisher nicht gelungen ist.) Anbauversuche und Entwicklung der Marktlage sind abzuwarten.

## Maisanbau.

Hier ist nur der Mais aufgeführt, der entweder zur Saatgutversorgung oder zum Verkauf von Körnern angebaut wird. Sämtlicher Mais, der für Futterzwecke dient, ist im Blatt 6 besonders vermerkt. Im 1. Jahr wird fast die ganze Anbaufläche von Mais eingenommen. Später tritt er immer mehr zurück und dient nur noch der Versorgung des eigenen Betriebes mit Futter und Saatgut. Dies hat seinen Grund darin, dass der Mais bei der Lage von Quatro Irmaos als Verkaufsprodukt im allgemeinen geringere Gelderträge erbringt, als andere Früchte. Sein starker Anbau in den ersten Jahren ist aber gerechtfertigt und notwendig, da er für neugeschlagenes Waldland am besten geeignet ist, um den Boden in Boarbeitung zu bringen. (Schnelles Wachstum, Unkrautunterdrückung, Arbeitsersparnis.)

- 33 -

# Anbau von Feldfrüchten.

Fr	uc	ht	.a.	·t:	_								I J	ahr	II J	ahr	11	I Jal	hr	IV	Jahr	V J	ahr
M	a	i	8	:									4		1,7	5		0,75		0	.25	0,:	25
u	0	i	z	0	n	:							-		1			2		3		4	
В	0	h	n	•	n								1		1			1		1		1	
E	r	á	n	u	8	8	e	•					-					0,5		1		1	
G	е	8	a	m	t	f	1	ä	c	h	0	:	5	5	3,7	75		4,25	٠	5	•25	6,	25

#### Bewirtschaftungsweise.

Es ist nicht vorgesehen, dass das geschlagene Land nach einigen Jahren der Bearbeitung wieder sich selbst überlassen bleibt. Dies wird zwar in Brasilien an manchen Orten so gemacht und es ist dies eine gerade von den jüdischen Siedlern in Quatro Irmaos in erschreckendem Umfange geübte Praxis. Dieses Verfahren, das aus dem Qeberfluss an verfügbarem Land und aus der Schou vor intensiver Bedenbearbeitung entspringt, ist absolut verwerflich, unwirtschaftlich und kurzsichtig. Donn um eines augenblicklichen Vorteiles willen wird auf die Dauer die gesunde Bewirtschaftung des Bedens verhindert. Das liegengelassene Land verwildert, gibt keinerlei Erträge, seine Neubearbeitung wird erschwert, Schädlinge können sich hier ausbreiten und sind kaum mehr auszuretten (daher die ungleich größere Schädigung der jüdischen Siedler durch die Blattschneidenmeise, deren Unterdrückung den anderen Siedlern mit besser bearbeitetem Land gelingt.)

## Dingung des Bodens.

Durch den fortwährenden Anbau wird allerdings das Land stärker ausgesogen. In den ersten Jahren ist dies bei dem bisher ungenützten Waldboden ohne Minderung der Erträge möglich. Allerdings ist im Laufe der Zeit auch hier Düngerzufuhr notwendig, um für einen Ersatz der dem Boden entzogenen Nährstoffe zu sorgen. Dies kann durch eine in Brasilien oft schwer vernachlässigte Pflege der natürlichen Düngung geschehen. Der Mist kann zu einem erheblichen Teil wieder nutzbar gemacht werden. (die jüdischen Siedler in Quatro Irmaos verbrennen allerdings das zur Mistgewinnung notwendige Stroh - im Gegensatz zu den übrigen Siedlern - !) Ferner ist auf die richtige Verteilung von Gründünger sammelnden Pflanzon (Bohnen, Erdnüsse) in der Fruchtfolge zu sehen. Kunstdünger-Anwendung ist in den ersten 5 Jahren nicht notwendig.

- 35 -

# Uebersicht der Anbaufläche.

	I Jahr	II Jahr	III Jahr	IV Jahr	V Jahr
Futteranbau:	4,5	8,5	11	12	13
Feldfrüchtes	5	3,75	4,25	5,25	6,25
Garten:	0,25	0,5	0,5	0,5	0,5
Hof und Wege	0,25	0,25	0,25	0,25	0,2
Gosamtfläche gerodetus Land	i: 10	13	16	18	20
Wald:	15	12	9	7	5
Gesamt f läche:	25	25	25	25	25

#### 1. Milch

#### Ertrag:

Die bisherigen Siedler von Quatro Irmaes halten zwar eine nicht geringe Anzahl von Kühen. Die Erträge daraus sind aber minimal. Sie haben knapp Milch für den eigenen Bedarf und nur geringe Einnahmen aus dem Verkauf als Gehlachtvieh. Diese Wirtschaftsweise ist absolut unrentabel. Nur bei sorgfältiger Haltung und bei Auswahl von Zuchttieren ist im Gebiet von Quatro Irmaes die Viehhaltung lehnend. Es soll daher von vernherein darauf gesehen werden, dass einigermassen leistungsfähige Milchkühe in den Besitz des Siedlers kommen. Daher sind in Blatt 1 und 19 Beträge für die Anschaffung von Milchkühen eingesetzt, die wesentlich über die sonst in Brasilien normalerweise defür aufgewendeten Summen hinausgehen. Es kann dann in den ersten Jahren mit einem Milchertrag von 1.500 Litern je Kuh gerechnet werden. Vom 3. Jahr ab, in dem die Futtergrundlage besser und vielgestaltiger gemacht werden kann, ist mit einer Erzeugung von 1.700 Litern je Kuh zu rechnen.

#### Verbrauch zur Kälberaufzucht.

Jedes Kalb soll etwa 8 Wochen lang täglich im Durchschnitt 8 Liter Vollmilch orhalten. Es treffen dann auf ein Kalb 446 Liter. Unberlücksichtigt wurde gelassen, dass bei etwa zu Verlust gehenden kleinen Kälbern (vergl. Blatt 2) diese Milch z. Teil erspart wird. Dies wird dadurch ausgeglichen, dass für schwüchere Külber mehr Milch zegeben werden kan.

Aus der Buttererzeugung (siehe unten) stehen erhebliche Mengen von Magermilen zur Verfügung, die vor allem für die Kälberaufzucht verwendet werden können. Ein Teil kann eventuell bei der Schweinehaltung eine Rolle spielen.

#### Eigenversorgung:

Aus der im Betrieb gewonnenenen Milch wird der Siedler für den Haushalt Butter erzeugen. Dies ist berücksichtigt, in dem für eine 4 köpfige Siedlerfamilie 8 Liter Milch täglich zur Eigenversorgung angesetzt sind.

#### Absatz

In den ersten Jahren wird in gewissem Umfange ein Absatz gegeben sein an nachziehende Siedler oder an die nichtlandwirtschaftliche Bevölkerung. Sobald die Produktion grösser wird, ist die Errichtung einer Kolkerei angebracht, in der die Milch zu Butter bezw. Käse verarbeitet wird. Die Voraussetzungen dafür sind in Quatro Irmaos günstig. Die Ica selbst hat früher die Errichtung einer Molkerei geplant. Es kam jedoch nicht dazu, weil die jüdischen Siedler es nicht dazu gebracht haben, in grüsserem Umfange Milch zu erzeugen.

#### Blatt 9, Seite 2

## 2. Eier.

#### Ertrags

Im ersten Jahr wird mit einer Eierproduktion von nur 50 Stück je Tier gerechnet. Im 2. und 3. Jahr wird 70 Stück als Durchsehnittserzeugung angenommen. Mit der Verbesserung der Zucht und Haltung, der besseren Eutterverwertung und den wachsenden Erfahrungen kann der Eierertrag bis zum 4. Jahr auf 80 Stück je Tier gebracht werden.

## 3. Honig.

#### Ertragi

Da in Brasilien die Blütezeit der verschiedenen Pflanzen fast das ganze Jahr über währt und eine eigentliche Winterruhe nicht eintritt, sind die Erträge an Honig je Bienenvolk wesentlich höher als bei uns. Im Durchschnitt wurden 30 kg je Volk ermittelt. Hier sind 20 kg je Volk als Ertreg angesetzt.

## Eigenversorgungs

Im eigenen Haushalt kann der Honig vielseitig vorwendet worden und wird insbesondere in den ersten Jahren für die Siedlerfamilie teilweise Ersatz für Zucker und Marmelade bilden.

- 38 -

# Verwertung der Viehprodukte.

Produkt :	I Jahr	II Jahr	III Jahr	IV Jahr	V Jahr
1. M i l c h (in Litern)					
Gesamtertrag:	3.000	4.500	6.800	8.500	10.200
Verbrauch zur Kälberaufzucht	s 900	1.344	1.792	2.240	2.688
Zur Eigenversorgung:	2.100	2.920	2.920	2.920	2.920
Zum Verkauf;	-	236	2.088	3.340	4.592
2. Eier (in Stück)					
Gesantertrag:	2.000	3.500	4.900	5.600	5.600
Verbrauch zur Brut:	-	200	200	200	200
Zur Eigenversorgungs	2.000	3 • 000	3.000	3.000	3.000
Zum Verkauf:	•	300	1.700	2.400	2 • 400
3. Honig (in kg)			•		
Gesamtertrags	-	40	80	160	200
Zur Eigenversorgung:	-	20	30	30	30
Zum Verkauf:	-	20 -	50	130	170

# Einnahmen aus Viehhaltung.

Produkt	Preis Me	I Jahr		Jahr Ertrag		Jahr Ertrag		Jahr Ertrag		Jahr Ertrag
Milch	300 r/1		236	60	2.088	650	3.340	1.000	4.592	1.370
Mastvieh	250/St.								1	250
Ferkel	20/St.		8	160	5	100				
Mastschweine	80/St.		10	800	15	1.200	20	1.600	25	2.000
Eier	1/Dtzc	1	300	25	1.700	140	2.400	200	2.400	200
Hühner	3/St.				10	30	30	90	30	90
Hähnchen	1/St.		30	30	30	30	30	30	30	30
Gänse	10/St.		5	50	5	50	5	50	5	50
Enten	6/St.						25	150	25	150
Puten	10/St.								10	100
Honig	1/kg		20	20	50	50	130	130	170	170
Gesamtbetrag	1			1.145		2.250		3.250		4.410

# Pflanzgut-Bedarf an Kartoffeln.

In Brasilien wirkt sich der Abbau von Kartoffeln sehr stark aus. Gegenwärtig vom Staate Sac Paulo durchgeführte wissenschaftliche Untersuchungen, wie diesem Abbau begegnet werden kann, haben zu praktischen Ergebnissen noch nicht geführt. Auch wenn in Ric Grande do Sul und insbesondere in dem hochgelegenen Quatro Irmaos die Bedingungen für die Nachzucht von Pflanzgut schon wesentlich besser sind, als im übrigen Brasilien, so muss doch damit gerechnet werden, dass alljährlich ein Teil des Pflanzgutes neu gekauft wird. Der übrige Bedarf kann aus dem 1. Anbau der eingeführten Kartoffeln gedeckt werden.

# Deckung des Saatgutbedarfes.

Frucht:	Bedarf je ha in kg		Jahr Eigen- Erzeu- gung		Eigen- Erzeu- gung	Zukauf				V J. Zukauf	
Mais	30(Kör 150(Grü	ner) nfutter)			400		350		350		300
Bohnen	130	130			130		130		130		130
Weizen	150			150			300		450		600
Erdnüsse	50					25		,	50		50
Sojabohnen	40					40			40		40
Luzerne	40					20		20		40	
Weide	50			50		50					
Kartoffeln				50	50	50	150	50	250	50	250

# Eigenversorgung mit Weizen.

Aus der Weizenproduktion deckt die Siedlerfamilie ihren Bedarf an Mohl einschl. dem Mehl zum Brotbacken. Pro Kopf und Tag werden 0,75 kg Weizen gerechnet, bei einer 4 köpfigen Familie ergibt dies 3 kg täglich oder rund 1.100 kg im Jahr.

# Verwertung der Feldfrüchte.

Produkt:	I Jahr	II Jahr	III Jahr	IV Jahr	V Jahr	
1. Mais						
Gesamternte:	4.800	2.100	900	300	300	
Für Saatgut:	400	350	350	300	300	
Zum Verkauf:	4.400	1.750	550			
2. Bohnen						
Gesamternte:	1.200	1.200	1.200	1.200	1.200	
Für Saatgut:	130	130	130	130	130	
Zur Eigenversorgung:	170	170	170	170	170	
Zum Verkauf:	900	900	900	900	900	
				50		
3. Weizen						
Gesamternte:		1.000	2.000	3.000	4.000	
Für Saatgut:		300	450	€00	.600	
Zur Eigenversorgung:		700	1.100	1.100	1.100	
Zum Verkauf:			450	1.300	2.300	
4. Erdni'sse						
Gesamternte:			£00	1.000	1.000	
Für Saatgut:			50	50	50	
Zur Selbstversorgung:			50	50	50	
Zum Verkauf:			400	900	900	
5. Kartoffeln (Gartemanh	<u>au)</u>					
Gesamternte:	300	600	1.200	1.800	1.800	
Für Pflanzgut:	50	150	250	250	250	
Zur Eigenversorgung:	250	450	450	550	550	
Zum Verkauf:			500	1.000	1.000	

-----

- 44 -

# Einnahme aus Feldfrüchten.

Produkt	Preis	I Ja	ahr	II.	Jahr	III	Jahr	IV	Jahr	٧ .	Jahr
	je 50 kg	Men ge	Ertrag	Menge	Ertrag	Menge	Ertrag	Menge	Ertrag	Menge	Ertrag
Mais	12	4.400	1.056	1.750	420	550	132				
Bohnen	20	900	360	900	360	900	360	900	360	900	360
Wei zen	20					450	180	1.300	520	2.500	920
Erdnüsse	25					400	200	900	450	900	450
Gesamtbetra	g i		1.416		780		872	0.	1.330		1.730

- 45 -

# Einnahmen aus dem Garten.

Produkt	Preis	I Jahr	II Jahr	III	Jahr	ıv.	Jahr	٧.	Jahr
	je 50 kg	Menge Ertrag	Menge Ertrag	Menge	Ertrag	Menge	Ertrag	Men ge	Ertrag
Gamuse	-	•	70		300		300		300
Kartoffeln	16	-	-	500	160	1.000	320	1.000	320
Obst			•		-		30		150
Gesamtbetrag	<b>;</b> ;		70		460	,	650		770

- 46 -

# Gesamteinnahmen.

Betriebs zweig:	I Jahr	II Jahr	III Jahr	IV Jahr	V Jahr
Viehhaltung:	-	1.145	2.250	3.250	4.410
Feldfrüchtes	1.416	780	872	1.330	1.730
Garten:		70	460	650	770
Holzs	500	300	300	300	200
Gesamteinnahmen:	1.916	2.295	3.882	5.530	7.110

#### Rohertragsberechnung.

Die Berechnung bringt die Gelderträge der einzelnen Betriebszweige in ein Verhältnis zu der Bodenfläche, die für sie beansprucht wird. Damit ist eine Beziehung gegeben zu den allgemeinen Betriebsausgaben und zum Arbeitsaufwand. Doch sind diese damit keineswegs vollständig erfasst und auch zahlenmüssig nicht genauer erfassbar. Die errechneten Ziffern können also nicht als absolute Masstäbe genommen werden, um zu entscheiden, ob ein Betriebszweig bezw. eine einzelne Feldfrucht rentabel ist oder nicht. So ist z.B. der Mais trotz seiner geringen Gelderträge in den ersten Jahren als Feldfrucht vorzuziehen (vergl. oben zu Blatt 7) Umgekehrt darf etwa der rechnerisch hohe Ertrag der Geflügelhaltung nicht dazu veranlassen, sie deswegen weiter auszubauen, denn hier ist die Absatzmöglichkeit zu berücksichtigen. Auch ist bei der Geflügelhaltung der Arbeitsaufwand besonders hoch, der in den auf die Fläche bezogenen Zahlen nicht genügend zum Ausdruck kommt. Bei Behnen ist zu berücksichtigen, dass gerade diese Frucht in Brasilien ein Gegonstand vielfacher Spekulation ist. Auf die damit verbundene Ungewissheit in der Preisgestaltung darf aber der Siedler seinen Anbau nicht allzu stark einrichten, auch wenn er zeitweise sehr guten Ertrag haben kann. Eine Reihe weiterer Faktoren sind beim Anbau noch zu berücksichtigen, die sich rechnerisch nicht erfassen lassen, z.B. Arbeitsverhültnisse, Gründungerwirkung, Bearbeitungsmöglichkeiten usw. Immerhin können die Zahlen einen gewissen Anhaltspunkt geben für die Erträge der einzelnen Betriebszweige.

# Rohertragsberechnung

# für einzelne Betriebszweige je Flächeneinheit

(auf Grund der Erträge des 5. Jahres).

etriebszweig	Gesamt- erzeu- gung	im Be- trieb ver- braucht	genver- sorgung		Roher- trags- menge Verkauf plus Ei- genvers	je Ein- heit			Roh- ertrag je ha
· Rindviehhaltung									
Milch (in 1)		Kälber-		4.592	7.512	300 Rei	s 2-253		
Mastvieh (St.)		aufzuch	t)	1	1	250	250		
							2.503	5	500
. Schweinehaltung				25	25	80	2.000	6	333
Geflügelhaltung	4								
Eier (St.)	5.600	200	3.000	2.400	5.400	1 Dt	zd • 450	)	
Hühner		(Brut	30	30	60	3	180	)	•
Hähnchen			20	30	50	1	50	)	
Enten			5	25	30	6	180		
Puten			5	1.0	15	10	150		
Gänse			10	5	15	10	150	)	
							1.160	2	580
4. Feldfrüchte (k	g)	Saat	•						-
Weizen	4.000	600	1.100	2.300					340
Erdnüsse	1.000	50		900					475 428
Bohnen Mais (1 Jahr)	1.200 4.800			900 4.400					265
,							3.31	9 10	331

## Wohnhaus.

Es empfiehlt sich nicht, das Wohnhaus so primitiv herzustellen, wie dies in Brasilien meist üblich ist. Sonst wird in den ihm ungewohnten Verhältnissen der Siedler sich nicht oder nur schwer eingewöhnen können. Es sollen daher die Kosten für ein zwar sehr einfaches, aber doch einigermassen wohnliches Holzhaus gerechnet werden.

Grundfläche: 50 gm

4 Räume: 1 Schlafzimmer, 1 Schlafwohnzimmer (Klappbett c. Couch)

1 Küche (eventuell Wohnküche) Bad u. W.C.

# Ausgaben für Gebäude.

Gegenstand	Í Jahr	II Jahr	III Jahr	IV Jahr	V Jahr
Errichtung bezw. Erweiterung	<u>s</u>				
Wohnhaus	6.000				
Inneneinrichtung	1.500				
Hühnerstall	300		100		
Stall für Grossvich	200	-	-	-	100
Stall und Auslauf f.Schwei	ine 75	75	-		
Raum für Geräte	150				
Schuppen für Mais	150			,	
Brunnen und Wasserleitung	500				
Unterhalt_	-	50	50	50	50
Gesamtbetrag:	8 • 875	125	150	50	150

# Bestand an Werkzeugen und Maschinen.

Bei den Anschaffungen im ersten Jahr wird davon ausgegangen, dass der Siedler eine Reihe von Werkzeugen und kleinen Maschinen (z.B. Maisrebbler, Zentrifuge) aus Deutschland mitbringt.

## Pflug.

In den ersten Jahren wird ein Pflug nicht gebraucht. Erst im 4. Jahr wird er in eventuell grösserem Umfang eingesetzt werden können. (vergl. oben zu Blatt 2) Seine Anschaffung ist jedoch schon für das 3. Jahr vorgesehen, da dann schon kleine Stücke besonders bearbeiteten Landes z.B. im Carten, mit dem Pflug bearbeitet werden können.

## Andere Bodenbearbeitungsgeräte.

Gleichzeitig wird im 3. Jahr eine Egge angeschafft werden, im 5. Jahr eine weitere Egge oder ein anderes Bodenbearbeitungsgerät.

- 52 -

# Ausgaben für Totes Inventar.

Gegenstand	I Jahr	II Jahr	III Jahr	IV Jahr	V Jahr	Gesamt- summe:
Anschaffungen						
Wagen	500					500
Geschirr	300			20		320
Pflug			180			180
andere Bodenbearbeitungs-Geräte			120		150	270
Werkzeug und Geräte	250	300	50		100	700
Ameisenvertilgungs-Apparat	250			-		250
Zäune	500	200	100			800
Laufende Ausgaben						
Unterhaltungskosten	50	50	50	50	100	300
Schädlingsbekämpfung	50	50	50	50	50	250
Unvorhergesehenes	150	100	60	20	40	370
Gesamtbetrag:	2.050	700	610	140	440	3.940

## Anteil an Bulle und Eber.

Zur Hebung der Zucht ist es notwendig, dass gute Vatertiere angeschafft und gehalten werden. Der einzelne Siedler allein ist von sich aus dazu nicht in der Lage. Die Haltung kann in dreierlei Art erfolgen:

- a) Bulle und Eber werden abwechselnd von einem der daran beteiligten Siedler gehalten.
  - b) Ein Siedler hällt allein den Bullen bezw. den Eber und bekommt für die Fütterungskosten anteilsmässig einen Zuschuss der anderen Siedler.
  - c) Die Vatertiere werden vom Zentralgut gehalten (so wie dies bisher in Quatro Irmaes durch die Ica geschieht). Aber auch hier hat der Siedler anteilsmüssig einen entsprechenden Zuschuss zu zahlen.

In allen diesen 3 Fällen wird jedoch eine finanzielle Belastung des Siedlers in ungefähr gleicher Höhe erfolgen.

# Ausgaben für Lebendes Inventar.

	Preis	I Ja	hr	II J	ahr	III .	Jahr	IV	Jahr	V Jahr		
	je Stück	Anzahl	Preis	Anzahl	Preis	Anzahl	Preis	Anzahl	Preis	Anzahl	Prei	
Anschaffungen												
Milchkühe	600	2	1.200	1	600	1	600					
Anteil an Bull bezw. Eber	en		400		150							
Ochsen	200							1	200			
Maultiere	400	2	800									
Läuferschweine	30	10	300									
Zuchtsauen	125	2		2	250			*				
Hühner	4	40	160									
Gänse	20			4	80							
Enten	15							4	60			
Puten	20									4	80	
Bienenvölker	50			2 .	100							
Laufende Ausgab	en											
Futterzukauf			400									
Beitrag zur Hal v. Bullen und			40		50		50		50		50	
Unvorhergesehene	9.5		100		70		50		40		40	
Gesamtbetrag:			3.400		L • 3 0 0		700		350		170	

## Arbeitsverhältnisse.

Bei den eingesetzten Ziffern für Löhne wird damit gerechnet, dass Arbeiter im Tagelohn ( 6 Milreis pro Tag ) ständig beschäftigt werden und zwar einer im 1. und 2. Jahr, 2 in den folgenden Jahren. Im ersten und 2. Jahr treten die besonderen Aufwendungen beim Waldschlag hinzu, in den folgenden Jahren kann der Waldschlag mit den eigenen Arbeitskräften durchgeführt werden. Es wird dabei mit einer Familie von 3 arbeitsfähigen Personen (einschliesslich Frau) gerechnet. Je nach Grösse der Familie vermehrt oder verringert sich der zusätzliche Arbeitsbedarf. In der Praxis wird sich allerdings das Arbeitsverhältnis wahrscheinlich in anderer Form entwickeln, nämlich so, wie dies in Brasilien meist üblich ist und auch von den Siedlern in Quatro Irmaos gegenwärtig geübt wird. Das Land wird in Anteil vergeben, d.h. der Arbeiter bewirtschaftet eine bestimmte Fläche und bekommt dafür einen Teil des Ertrages. Dieses Arbeitssystem wird dem Siedler billiger zu stehen kommen, als eine Beschäftigung im Tagelohn. Da sich jedoch die Entwicklung schwer voraussehen lässt, ist hier als Ziffer der Tagelohn eingesetzt. Nicht berücksichtigt ist ferner, ob durch jugendliche jüdische Helfer eine Verringerung des Lohnkontos eintreten kann. Der Arbeitsbedarf wird mit der Zunahme der unter Kultur stehenden Fläche wesentlich steigen. Es ist aber anzunehmen, dass die Arbeitskraft der

Der Arbeitsbedarf wird mit der Zunahme der unter Auftur stenenden Flache wesentlich steigen. Es ist aber anzunehmen, dass die Arbeitskraft der Siedlerfamilie selbst mit besserer Eingewöhnung noch zunimmt. Vom 4-Jahre ab tritt eine Verminderung des Arbeitsbedarfes pro Fläche insoweit ein, als in zunehmendem Masse Handarbeit durch Gespannarbeit ersetzt werden kann.

# Ausgaben für Löhne.

Art des Lohnverhältnisses	I Jahr	II Jahr	III Jahr	IV Jahr	V Jahr
Waldschlag in Akkord vergeben	1.400	420			
Aufräumen in Akkord vergeben	600				
Lohnarbeit	1.800	1.800	3.600	3.600	3.600
Gesamtbetragı	3.800	2.220	3.600	3.600	3 • 600

## Obstanlage.

Mit der Obstanlage wird erst im 2. Jahre begonnen, da hierzu ein schon besser geräumter Boden notwendig ist. Auch wird im 1. Jahr die Zeit zum Pflanzen der Obstbäume fehlen. Bei der Obstanlage ist mit einem Anfang von 100 Obstbäumen verschiedener Arten (Birnen, Aepfel, Pfirsiche, Mandeln usw.) gerechnet. Hierbei ist darauf zu sehen, dass nicht irgend beliebigePflanzen genommen werden, sondern dass einheitliche Sorten und Setzlinge guter Qualität verwendet werden, um später entsprechenden gemeinsamen Absatz und Verarbeitung zu ermöglichen. Es ist daher als Durchschnittspreis 5 Milreis je Baum gerechnet. Weiter ist das Pflanzen von Weinreben vorgesehen, die in Quatro Irmaos besonders gut gedeihen. Ferner kann Beerenobst verschiedener Art gepflanzt werden. Vom 3. bis zum 5. Jahr sind kleinere Beiträge eingesetzt, die zur Ergänzung und eventuellen Erweiterung der Obstanlage dienen sollen.

- 58 -

Blatt 21

# Ausgaben für Saatgut und Obstsetzlinge.

Frucht	Preis	I J	ahr	II	Jahr	III	Jahr	IV	Jahr	٧	Jahr
	je 50 kg	Menge	Preis	Menge	Preis	Menge	Preis	Men ge	Preis	Menge	Preis
Mais	20	400	160								
Bohnen	30	130	80								
Weizen	40			150	120						
Erdnüsse	30					25	15				
Weidegras	<b>7</b> 5			50	75	50	75				
landioka			20								
Süsskartoffeln					20			•			
Scjabohnen	50					40	40				
Luzerne	12					20	5	20	5	40	10
Kartoffeln	40	50	40	50	40	50	40	50	40	50	40
Gemuse			80		100		120	1	20		120
Obstanlage					800		100		40		40
Unvorhergesehenes			70		45		25		20		20
Gesamthetrag:			450		1.200		420	2	25		230

## Lebensunterhalt der Siedlerfamilie.

Es wird mit einer A köpfigen Familie gerechnet. Im Anfang müssen fast die gesamten Lebensmittel zugekauft werden. Erst gegen Ende des 1. Jahres kann aus der Wirtschaft wenigstens etwas zur Eigenversorgung geliefert werden. Es muss daher für des 1. Jahr pro Person mit 700 Mil Lebenshaltungskosten gerechnet werden. Im 2. Jahr ist der Siedler noch weit von Selbstversorgung entfernt, immerhin ist der Beitrag der eigenen Wirtschaft schon wesentlich höher. Es werden daher 350 Mil je Person eingesetzt. Im 3. Jahr ist die Selbstversorgung mit Lebensmitteln im wesentlichen erreicht. Für die übrigen Bedürfnisse der Siedlerfamilie muss der Betrag von 175 Mil je Person eingesetzt werden. Allerdings ermöglicht dies nur eine ganz bescheidene Lebenshaltung und Anschaffung der allernotwendigsten Dinge. Mit steigenden Erträgen aus der Wirtschaft selbst kann sich dann im 5. Jahr der Aufwand der Siedlerfamilie für ihre Bedürfnisse otwas erhöhen.

## Reserven.

Bei den an die Verhältnisse des Landes und an die Arbeit noch in keiner Weise gewöhnten Menschen und bei ihrem Mangel an Erfahrung ist es unbedingt notwendig, gerade in den ersten Jahren etwas höhere Beträge als Betriebsreserve einzusetzen.

# Gesamtausgaben.

Ge gonstand	I Jahr	II Jahr	III Jahr	IV Jahr	V Jahr
Ge bäud e	8.875	125	150	50	150
Totes Inventar	2.050	700	610	140	440
Lebendes Inventar	3 • 400	1.300	700	350	170
Löhne	3.800	2.220	3.600	3.600	3.600
Saatgut und Obstsetzlinge	450	1.200	420	230	230
Wogobau	500				
Beiträge zu Wege-,Schul-und Kulturfonds, Steuern	200	200	200	200	200
Lebensunterhalt der Siedlerfa- milie	2.800	1.400	700	700	1.000
Abzahlung			-	200	800
Betriebsreserve	1.891	1.200	602	60	520
Gesamtausgaben:	23.966	8 • 345	6.982	5.530	7.110

# Uebersicht über Einnahmen und Ausgaben.

	I Jahr	II Jahr	III Jahr	IV Jahr	V Jahr	Gesamt- betrag
Einnahmen	1.916	2.295	3 • 882	5.530	7.110	20.733
Ausgaben	23.966	8 • 345	6.982	5 • 530	7.110	51.933
Zusätzlicher Bedarf	22.050	6.050	3.100			31 • 200

#### Zu Blatt 24

#### Zusätzlicher Bedarf.

Zur Ingangsetzung der einzelnen Siedlerstellen ist also ein zusätzlicher Bedarf von 31.2 Contos de Reis vorhanden. Es ist aber zu betonen, dass zu diesem Betrag noch weitere Aufwendungen kommen, deren Höhe entweder im Augenblick noch nicht übersehen werden kann oder die in Reichsmark bezahlt werden können. Das sind insbesondere:

Ausrüstung des Siedlers, einschlwerk zeuge und Maschinen, die in Deutschland angeschafft werden können. Kosten der Ueberfahrt und Beförderung bis zum Ort der Siedlung. Preis des Bodeus.

Beitrag zu den Verwaltungskosten der Siedlungsgesellschaft.

Der Gesamtbedarf zur Errichtung einer Siedlerstelle wird sich auf ungefähr 40 Contos de Reis belaufen.

### Investitionskosten.

	I Jahr	II Jahr	III Jahr	IV Jahr	V Jahr	Gesamt- betrag
Gebäude	8 • 875	75	100	-	100	9.150
Totes Inventar	1.950	600	510	40	290	3.390
Lebendes Inventar	2.960	1.250	650	300	120	5.280
Obstanlage und Saatgu für Dauerkulturen		875	180	50	50	1.155
Wegebau	500					500
Waldschlag und Aufräu	men 2.000	420				2.420
Gesamthotrage	16.285	3 • 2 20	1.440	390	560	21.895

Investitionskostens	21.895
Zusätzlicher Bedarf für Ingangsetzung der Wirtschaft	9 • 305
Gesamter Kapitalbedarf: (ohne Boden)	31.200

### Aufstellung des Investitionsbedarfs für Verwaltung, Zentralund Lehrgut und kulturelle Einrichtungen.

#### A) Verwaltung.

### I. Sachausgaben.

#### a) Aufschliessungskosten.

1)	Kartographische Aufnahmen eines grösseren Teilgebiets (ca 10.000 ha)	150 Contos	
2)	Vermessung der Siedlerstellen (500 Stellen å 300 Milreis)	150 "	
3)	Wegebau Hauptwege 60 km à 3 1/3 Contos	200 "	
	allgemeine Zufahrstwege 50 km å $1\frac{1}{2}$ Contos	75 "	575 Contos

#### b) Einrichtung.

#### 1) Gebäude

a) Vorwaltungsgebäude	15	Contos	
b) Wohnhäuser der Leiter	20	"	
c) Wohnräume des Personals	15	и.	
d) Schuppen und Ställe	5	**	
e) Einwandererheim (Hotel)	25	16	80 Contos

#### 2) Inventar

a) I	Büro	2	Contos	
b) 1	Personen-Auto	10	11	
c) :	2 Lastautos	30	**	
d) 4	4 Pferdo und Geschirr	3	.,	
	Einrichtung Einwandererhei	m 20	11	65 Contos

#### 3) Betriebe

Beteiligungen an Werkstätten und kleinindustriellen Unternehmungen

200 Contos 345 Contos 920 Contos

#### B. Zentral- und Lehrgut.

#### II. Sachausgaben.

#### a) Zentralgut.

1)	Landwirtschaftliche Einrichtung, Waldschlag und Aufräumen 4 alq.	3	Contos		
2)	Häuser für Inspektoren und Arbeiter (3 Familien)	12			
3)	Ställe (Milchvieh, Schweine, Pferde, Hühner) und Schuppen (Mais etc. und Geräte)	5			
4	Zäune	5	17		
5	4 Wagen mit Geschirr	2	10		
6	Maschinen und Geräte (Dresch- maschine, Schrotmühle, Pflüge, Celpressen usw.)	30			
7	Vieh, 1 Bulle, 20 Milchkühe, 20 Jungrinder, 1 Eber, 5 Sauen, 12 Pferde oder Multiere, 200 Hühner, 50 sonstiges Geflügel, 5 Bienenstöcke	25	11		
	•				
8	) Saatgut und Obstbaum-Setzlinge	20	**		
9	) Futter-Reserve	3	11	105	Contos

### b) Schuleinrichtung.

#### 1) Gebäude

b)	Wohnräume (60 Schüler)	35	11		
c)	Wohnhaus des Leiters	10	.,		
d)	Wohnhaus des Lehrers	6	*		
e)	Inneneinrichtung für Schule, Wohnräume, Küche, Wäscherei, Duschräume, Lehrmittel usw	60			
ſ)	Diverses	17	"_	150 Contos	255 Contos

a) Schul- und Gemeinschaftshaus 22 Contos

#### C. Kulturelle Einrichtungen.

1)	Synagoge mit Einrichtung	18	Contos
2)	Gemeinschaft shaus	21	11
	Einrichtung	12	**
3)	Schule	28	11
	Einrichtung und Lehrmittel	15	
4)	Kindergärten	10	
	Einrichtung	c	
5)	Sportplatz und Geräte	8	Ħ
6)	Krankenhaus mit Einrichtung		

6) Krankenhaus mit Einrichtung incl. Wohnräume für Arzt und Personal 100

Wohnhäuser des Lehrpersonals 12 "

230 Contos

#### D. Reserve.

(Mittel für Darlehnskasse und soziale Hilfsfonds usw.

275 Contos

#### Gosamtaufstellung.

#### Investitionskosten.

		=====	======
	Gesamtinvestitions- bedarf	1680	Contes
D.	Reserve	275	**
С.	Kulturelle Einrichtungen	230	**
В.	Zentral- und Lehrgut	255	11
À.	Verwaltung	920	Contos

### Aufstellung der laufenden Ausgaben für zentrale Zwecke.

(Zentral- und Lehrgut und kulturelle Einrichtungen).

	1)	Allgemeines.			
		a) Wege-Instandhaltung b) Steuern	€O Contos 30 "		
		c) diverses (Verwal- tungskosten)	60 "	150 Contos	
	2)	Personal-Ausraben			
		a) Landwirtschaft			
		1) 1 Leiter 2) 8 Instruktoren	25 Contos 96 "		
		3) 2 Hilfskräfte	7 "	128 Contes	
		b) Verwaltung			
		1) 1 Leiter 2) 3 Bürokräfte	25 Contos 30 "	55 Contos	333 Contos
В	) <u>Ze</u>	ntral- und Lehrgut.			
	1)	Zentral gut.			
		a) Anschaffungen und Reparaturen, Betriebs- kosten	15 Contos		
		<ul><li>b) Personal, Inspektor und 2 Arbeiter-Fa- milien</li></ul>	20 "		

5 "

40 Contos

# c) Hilfskräfte2) Schulausgaben.

A) Verwaltung.

- a) Sachausgaben allgemein 5 Contos
- b) Verpflegung für 70 Personen 40 "
- c) Diverses 15 " 60 Contos

#### 3) Personalausgaben.

- a) 1 Leiter 25 Contos b) 1 Lehrer 12 " c) 1 Schreibkraft 8 " d) Wirtschaftsleiterin 10 "
- e) 1 Hilfskraft 8 63 Contos 163 Contos

### C. Kulturelle Einrichtungen.

#### 1. Sachausgaben.

### a) Allgemeines.

Synagoge, Schule, Kindergärton, 25 Contos

b) Krankenhaus 12 " 37 Contos

### 2. Personalausgaben.

Lehrer und Kantor	12	Contos
Lehrkraft	8	**
Arzt	15	**
Krankenschwester	8	16
Cemeindeschwester	8	**
Kindongintnoninnon		

2 Kindergärtnerinnen <u>12 " 63 Contos</u> 100 Contos

### D. Reserve und Unvorhergesehenes

34 Contos =======

### Gesamtaufstellung.

### Laufende Ausgaben.

A. Verwaltung	333	Contos
B. Zentral- und Lehrgut	163	
C. Kulturelle Einrichtungen	100	- 10 -
D. Reserve	34	
		Contos

#### Abschrift.

Reichsstelle für das Auswanderungswesen Berlin NW 7, den 6. September 1937 Dorotheenstr. 49-52

GZ. C. 3171

An die Reichsvertretung der Juden in Deutschland, z.Hd.des Herrn F. Schwarzschild,

> Berlin-Charl. 2 Kantstr. 158

Die Reichsstelle für das Auswanderungswesen hat von den Vorschlägen des Herrn Dr. H. K a h n für eine Camp-Kolonisation bei Bagé (Aio Grande do Sul) mit Interesse Kenntnis genommen und nimmt dazu auf Ihre Bitte, wie folgt Stellung:

Der Auffassung, dass Ihren Siedlern Camp-Arbeit leichter als Waldarbeit fallen werde, wird zugestimmt, letztere ist anfänglich mühsumer. An Landarbeit in Deutschland gewöhnte Siedler werden sich rascher auf brasilianische Feldals Waldarbeit umstellen können. Geringere Eingewöhnungsbeschwerden setzen die Zehl der Versager unter den Siedlern herab.

Indessen setzt die Camp-Wirtschaft grössere Flächen, grösseres lebendes und totes Inventar, höhere Lohnaufwendungen und grössere Reserven voraus als die Waldwirtschaft. Dementsprechend ist die Zahl der Siedler, die ein Kolonisationsunternehmen mit demselben Kupital ansetzen kann, auf dem Camp geringer als im Walde.

Im Wesen der Camp-Wirtschaft liegt die Neigung zur Mono-Kultur. Für die Wald\*irtschaft ist die Poly-Kultur typisch; daher pflegt das betriebswirtschaftliche Risiko auf dem Cump grösser zu sein als im Walde. Hier treten berioden grosser Trockenheit oder übergrosser Regenfälle nicht so häufig und so scharf auf wie im Camp; das Waldklima pflegt ausgeglichener zu sein-Die Gefahr von Verlusten infolge von Missernten ist auf dem Camp grösser als im Walde; die Verluste sind auch zahlenmässig höher.

Den Einnahmen aus Holzschlag, die der Waldsiedler erzielt, stehen im Camp laufende Ausgaben für Brennholz sowie hohe Kosten für Bauholz und für Zaunpfähle gegenüber. Die Investitionskosten für Ziegelhäuser und Zäune sind im Camp weit höher als im Walde.

Die Kosten des Strassen- und Wegebaues sind dagegen im Camp weit geringer sls im Walde. Andererseits sind die Entfernungen von Siedler zu Siedler auf dem Camp grösser als im Walde, hierdurch werden der Verkehr unter den Siedlern und der Schulbesuch im Camp erschwert.

Canz allgomein gibt die Abwägung aller Vorteile und Nachteile die Reichsstelle für das Auswanderungswesen der Waldsiedlung den Vorzug vor der Campsiedlung, wobei als entscheidend der geringere Kapitalbedarf und die kleineren Risiken der Waldwirtschaft angesehen werden. Unbeschadet dieser grundsätzlichen Einstellung stimmt aber die Reichsstelle den Vorschlägen des Herrn Pr. Kahn zu, im Wesentlichen, weil die Gegend von Bagé sehr günstig liegt: Die Entfernungen nach den Absatzmärkten Bagé, Felotae und Rio Grande sind sehr viel kleiner als von Quatro Irmmos; dementsprechend sind die Frachtkosten geringer. Für den Absatz schnell verderblicher Frodukte fehlen in Quatro Irmaos nahegelegene Bevölkerungspunkte. Daher kann bei Bagé die Froduktion von Gemüsen, Frischmilch und Milchprodukten in grösserem Umfange und mit höherem Kutzen als in Quatro Irmaos ins Auge gefasst werden.

Bagé liegt noch in der Zone, in der der Anbau von Export-Mais lohnend ist; auch bei anderen Export-Produkten ist anzunehmen, dass die Frachttarife sich zugunsten von Bagé auswirken, im Einzelfall spielen Unterschiede zwischen den Export- und den örtlichen Marktpreisen beim Vergleich zwischen den Zonen Bagés und Quatro Irmaos eine im Voraus nicht zu übersehende Rolle.

Der Gedanke an Saatgut-Produktion bedarf sehr gründlicher Voruntersuchungen. Die Reichsstelle vermag nicht zu übersehen, ob die Züchtungen des Fachmannes Lwar Beckmann der staatlichen Versuchsanstalt bei Bagé soweit vorgetrieben sind, Lwar Beckmann der staatlichen Versuchsanstalt bei Bagé soweit vorgetrieben sind, dass eine Vermehrung in grösserem Rahmen bereits technisch möglich und lohnend ist; dies kann nur an Ort und Stelle ermittelt werden. Als erwiesen kann aber ist, dies kann nur an Ort und Stelle ermittelt werden. Als erwiesen kann aber interesse an der Entwicklung des Weizenbaues zur Herabsetzung der Einfuhren Interesse an der Entwicklung des Weizenbaues zur Herabsetzung der Einfuhren laben (dies kann sich auf praktische Förderung der Siedler und auf Einreisehaben (dies kann sich auf praktische Förderung der Siedler und auf Entwissen wegen mühelos und lohnend wird abgesetzt werden können. Wenn für die Anleitung wegen mühelos und lohnend wird abgesetzt werden können. Wenn für die Anleitung der Siedler auch dem Bericht des Herrn Dr. Kahn der Leiter der Versuchsander Siedler auf die geeignetsten Weizensorten angesetzt und in die richtigen Anbau-Methoden eingeführt werden können.

Boden- und Niederschlagsvorhältnisse sind in der Zone von Bagé nicht ungunstig; die Böden bei Bagé sind für Feldkulturen geeigneter als die Camp-Böden bei dustro Irmaos; allerdings erscheint die durchschnittliche Niederschlagshöhe von 1875 mm im Jahr für Getroide-Anbau (nicht für Mais) reichlich hoch; Schäden pflegen aber nur durch die Extreme aufzutreten, die hier nicht behannt sind.

Die Absicht, zunüchst 25 landwirtschaftlich erfahrene Siedler anzusetzen und diesen Kern allmühlich zu vergrössern, wird gebilligt. Die Reichsstelle umpfichlt, bei der endgültigen Auswahl des Siedlungsgeländes die Möglichkeit von irgendwelchen Konflikten mit den deutschen Siedlern der Kolonie des Hern Krensinger bei Rio Negro zu prüfen und Ihrerseits alles zu tun, was geeignet wäre, etwaigen Konflikten politischer oder wirtschaftlicher Natur vorzubaugen.

Von dieser grundsätzlich zustimmenden Einstellung der Reichsstelle für das Auswanderungswesen zu den Vorschlägen des Herrn Dr. Kuhn wird anheimgestellt, die mit der Durchführung und Finanzierung der Siedlung befassten Persörlichkeiten der "Reichsvertretung" zu unterrichten. Die Reichsstelle ist auch bereit, ihr zustimmendes Urteil bei den notwendig werdenden Verlauch bereit, ihr zustimmendes Urteil bei den notwendig werdenden Verlauch bereit den Devisenstellen über die Bereitstellung von Devisen und hendlungen mit den Devisenstellen über die Bereitstellung von Begenüber den entscheidenden Stellen zum Ausdruck zu bringen.

Die Reichsstelle möchte nicht verfehlen, darauf hinzuweisen, dass eine endgültige Entschliessung über die Vorschläge des Herrn Kahn und die Konstituierung eines Siedlungsträgersalsbald erfolgen sollte, damit zu Beginn des landwirtschaftlichen Betriebsjahres 1938 ein Anfang mit der praktischen Siedlung gemacht werden kann.

Die dem Sachbearbeiter am C.9.37 übergebenen Drucksachen und Karten werden Ihnen gesondert zugesandt werden.

gez. Schmidt.

#### Uebersicht über den Kapitalbedarf für die Errichtung

#### einer Siedlerstelle bei Bagé.

Es sind hier die Ausgaben aufgestellt, die für die Einrichtung und die Anlaufszeit der Siedlerstelle notwendig sind, bis diese sich selbst tragen kann. Die durch die Betriebseinnahmen gedeckten laufenden Betriebsausgaben sind nicht mit aufgeführt. Es handelt eich nur um die brasilianischen Kostenanschaffungen und Zahlungen, die in Deutschland gemacht werden können (Ausrüstung, Maschinen, Veberfahrt) sind nicht mit berechnet.

#### 1. Jahr.

Beförderung	v om	Hafen	zur	Siedlung

4 Personen und Umzugsgut	800	Mil.
Bauten		
Wohnhaus (massiv)	7.000	
Inneneinrichtung (soweit nicht mitgebracht)	1.000	
Geräteraum	300	
Stall	200	
Maisschuppen	500	
Brunnen- und Wasserleitung	500	
Geflügelstall	500	
Anteil an der Errichtung eines Viehbades für	200	
je 4 Siedler	500	
	2.000	
Zäune	2.000	
totes Inventar		
Wagen und Geschirre )	1.000	
Maschinen und Geräte )(soweit nicht mitgebracht)	1.500	
lebendes Inventar		
4 Pferde	1.200	
10 Milchkühe	5.000	
Hühner und sonstiges Geflügel	250	
Kulturarbeiten		
(Aushacken und Absammeln des Cehölzes, erste		
Pflugfurche) für 12 ha	720	
Unterhalt der Siedlerfamilie		
Lebensmittelzukauf (es wird eine Familie von		
4 Personen gerechnet)	2.800	
sonstige Lebenshaltungskosten	1.000	
Unvorhergeschenes	2.356	
Gesamtbedarf I. Jahr	29.126	Mil

#### II. Jahr.

Erweiterung der Zäune	300	Mil
Ergänzung der Geschirre	400	
Maschinenergänzung	200	
4 Ochsen	1.000	
2 weitere Milchkühe	1.000	
weiteres Geflügel	50	
Unvorhergesehenes	278	
(Lebenshaltung wird aus Betriebs- einnahmen bestritten)		
Gesamtbedarf II. Jahr	3.228	Mil

Der Gesamtbedarf für die Einrichtung der Siedlerstelle beträgt also im ersten und zweiten Jahr

#### 32.354 Milreis.

Hierzu müssen jedoch noch der Bodenpreis und Beiträge zu den Verwaltungskosten der Siedlungsgesellschaft gerechnet werden. Für den Boden ist ein Preis von 300 Mil je ha. zu rechnen, für eine Siedlerstelle von 50 ha also

#### 15 Contos de Reis.

Im ganzen wird also der Kapitalbedarf an brasilianischem Geld für die Errichtung einer Siedlerstelle

#### 50 Contos de Reis

betragen .

#### Uebersicht

über die den Berechnungen zugrundeliegenden Zahlen für Ernteerträge, Saatgutbedarf, Einkaufs- und Verkaufspreis.

#### 1. Feldfrüchte.

Hühner

Eier Milch

	Ertrag kg je ha.	Saatgutbedarf kg je ha.	Verkaufspreis Milreis je 50 kg	Einkaufspreis für Saatgut Milreis je 50 kg
Mais	1.800	30	18	25
Weizen	1.200	60	22	45
Gerste	1.200	60	20	40
Leinsaat	500	200	40	60
Bohnen	1.400	120	20	35
Viehprodukte.				
		Einheit	Verkaufspreis Milreis	Einkaufspreis Milreis
Milchkühe		Stück		500
Zugochsen		H		250
Pferde		•		300
Schlachtvieh		11	200	-

Anmerkung: In sämtlichen Aufstellungen verstehen sich Preisangaben in Milreis, Flächenangaben in ha., Gewichtsangaben in kg, soweit nicht ausdrücklich anders bemerkt.

Dutzend

Liter

3 2

0,3

### Anbauplan.

	I. Jahr	II. Jahr	III. Jahr
Mais	4	5	7
Weizen	7	10	12
Leinsaat	-	2	4
Bohnen	•	2	3
Gerste	•	-	3
Grünmais	0,5	2,5	-
Luzerne	•	2,5	5*
Carten und Sonstiges	0,5	1	1
Gesamtfläche bearbeitet	12,0	25	. 35
unbearbeitete Campfläche	38	25	15

### Verwertung der Feldfrüchte.

	I. Jahr	II. Jahr	III. Jahr
I. Mais:			
Gesamternte	7.200	9.000	12.600
für Saatgut Geflügelfutter	450	250	250
und Futterreserve	600	7 00	800
zum Verkauf	6 • 200	8.050	11.550
I. Weizen:			
Gesamternte	8.400	12.000	14.400
für Saatgut	600	750	750
Geflügelfutter	400	500	400
Eigenversorgung	1.100	1.100	1.100
zum Verkauf	6.300	9.650	12.150
I. Leinsaat:			
Gesamternte		1.000	2.000
für Saatgut		800	800
zum Verkauf		200	1.200
V. Bohnen:			
Gesamternte		2.800	4.200
Saatgut		400	400
Ei genversorgung		150	150
zum Verkauf		2.250	3.650
V. Gerstes			
Gesamtertrag			3.600
für Saatgut			200
Gefligelfutter			300
zum Verkauf			3.100

### Viehbestand.

Tierart	Ende des I. Jahres	II. Jahres	III Jahres
Milchkühe	10	12	15
Jungvieh	8	17	21
Zugochsen	•	4	4
Pferde	4	4	4
Hühner	30	50	60

### Verwartung der Viehprodukte.

	I. Jahr	II. Jahr	III. Jahr
- Lilch (in Litern)			
Gesamtertrag	8.000	10.800	15.000
davon Verbrauch für Kälber	5.000	6.000	7 • 500
zur Eigenversorgung	3.000	3.000	3.000
zum Verkauf		1.800	4.500
. Eier (in Stück)			
Gesamtertrag	1.800	3.500	4.800
davon Verbrauch für Brut	150	150	150
zur Eigenversorgung	1.650	3.000	3.000
zum Verkauf		350	1.650

### Einnahmen.

	I. Jahr	II. Jahr	III. Jahr
Feldfrüchte			
Mais	2.232	2.898	4.158
Weizen	2.772	4.246	5.346
Leinsaat		160	960
Bohnen		900	1.460
Gerste		,	1.240
/iehhaltung			
Milch		540	1.350
Mastvieh			800
Hühner und Hähnchen		60	100
Eier		58	275
Garten		50	100
Gesamt einnahmen	5.004	8.912	15.789

### Investitionskosten.

	I. Jahr	II. Jahr	III. Jahr
auten			
Wohnhaus	7.000		
Inneneinrichtung	1.000		
Geräteraum	300		
Stall	200		
Kaisschuppen	500		
Brunnen	500		
Geflügelstall	500		
Viehbadanteil	500		
Ausbau der Wirtschaft			500
Zäune	2.000	300	400
totes Inventar:			
Wagen und Geschirrergänzur	g 1.000	400	
Maschinenergänzung	1.500	200	600
lebendes Inventar:			
Pferde	1.200		
Ochsen		1.000	
Milchkühe	5.000	1.000	
Hühner und sonstiges Gefl	ugel 250	50	50
Unvorhergesehenes:	2.000	200	100
	23.450	3.150	1.650

### Anlaufskosten.

	I. Jahr.	
Beförderung vom Hafen zur Siedlung	800	
Lebensmittelzukauf für die Amilie	2.800	
Erste Kulturarbeiten (Aushacken und Absammeln des Gehölzes 1. Pflugfurche) für 12 ha	720	
Unvorhergesehenes	500	
	4.820	

### Laufende Betriebsausgaben.

I	. Jahr	II. Jahr	III. Jahr
Interhaltung der Gebäude		100	200
Miterial sang act country			
Druschkosten (Betriebsstoff, Maschinenmiete) 3 Mil je 50 kg	510	950	1.450
Bindemüher (Miete, Carn) 30 Mil je ha:	210	360	570
Unterhaltung der eigenen Maschinen	100	200	400
Miete für weitere fremde Maschinen	200	250	250
Schädlingsbekämpfung	100	200	200
Kunstdünger		,	1.000
Ergänzung des lebenden Inventars, Anteil an Zuchtausgaben	4 00	400	800
Tier-Arzneikosten	100	200	250
Saatgut			
Weizen	400		
Mais	100		
Lein		480	
Bohnen		170	
Gerste			160
Luzerne		40	40 40
Kartoffeln	40	40	100
Gemüsegarten	300	100	200
Obstanlage	200	600	200
Arbeitslöhne	1.200	1.600	2.000
Beiträge zu Wege-Schul- und			
Kulturfonds, Steuern	500	500	500
Unvorhergesehenes	500	800	1.000
	4.860	6.990	9.160

Blatt X.

## Abrechnung von Betriebseinnahmen und Betriebsausgaben.

	I. Jahr	II. Jahr	III. Jahr
Einnahmen	5.004	8.912	15.789
Ausgaben	4.860	6.990	9.160
Saldo	144	1.922	6.629

### Gesamter Kapitalaufwand.

	I. Jahr	II. Jahr	III. Jahr
Investitionskosten	23.450	3.150	1.650
Anlaufskosten	4.820		
Lebenshaltung der Siedler- familie und Rückstellung zur Reserve	1.000	2.000	3 • 47 9
Abzahlung und Verzinsung der Landschuld			1.500
Gesamter Kapitalaufwand	29.270	5.150	6.629
Saldo von Betriebseinnahmen und Betriebsausgaben	144	1.922	6-629
Kapitalbedarf	29.126	3.228	

### Maschinen, die in Deutschland zu kaufen und mitzunehmen sind.

#### Liste I.

### Für jeden Siedler sind notwendig:

RM	350
**	80
	120
и	€0
**	170
11	€0
11	100
-1	70
11	150
18	60
**	40
18	400
* et	250
"	300
	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #

RM 2.210 .--

#### Liste II.

### Zur Mitnahme zu empfehlen, je nach den Vermögensverhältnissen:

1 Scheibenegge	.RM	200
l Grubber .		250
l Saategge oder Unkrautstriegel	**	80
1 Drillmaschine	11	800
l Grasmäher		350
1 Bindemäher		1.200
1 Dreschmaschine		1.700
1 Dieselmotor		900
1 Schrotmühle	11	250
1 Rückenspritze	**	90
1 Zerstäuber	•	40
1 weitere Pumpe		100
1 weitere Rollenbracke	**	40
weiteres Handwerkszeug	**	300

- RM 6.300.--

#### Bemerkungen.

Die Berechnungen sind für eine Siedlung auf Campboden in der Nähe von Bagé aufgestellt. Es wird eine Bodenfläche von 50 ha. je Siedlerstelle gerechnet.

Zu Blatt II:

Leinsaat. Diese Kultur ist nach den Berechnungen nicht sehr ertragreich und bildet eine ziemlich extensive Nutzung des Landes. Trotzdem ist sie zum Risikoausgleich in den Anbauplan mit aufgenommen. Bei der Durchführung der Siedlung wird es anzustreben sein, ertragreichere Kulturen an desen Stelle zu setzen, doch liegen hierzu noch zu wenig Erfahrungen vor, sodass sie den Berechnungen nicht zugrunde gelegt werden können.

Unbearbeitete Campfläche. Die Gräser des Campodens sind nur mässig. Um möglichst viel Vieh halten zu können, soll der Campboden nach und nach in Kultur genommen werden und statt dessen auf dem gepflügten Lande Weide neu angelegt werden. Dech wird dies erst vom vierten Jahr ab möglich sein. Durch eine solche intensive Wirtschaftsweise wird der Betrieb Ichnender gestaltet.

- Zu Blatt III: <u>Eigenversorgung</u>. Es ist der Badarf von 4 Fersonen den Berechnungen zugrundegelegt.
- Zu Blatt IV: Schafzucht wird sich auf dem Campgelände empfehlen und lohnend gestalten lassen. Berechnungen lassen sich hierfür jedoch noch nicht aufstellen.

Schweinehaltung ist in dem Gebiet von Bagé nicht lohnend.

Zu Blatt VII: Wohnhaus. Das Gebäude wird massiv gebaut (Bauholz nicht im eigenen Betrich), woboi woitgehend Rohmatorial (Lehm, Kies) aus der Gegend zu verwenden ist.

Scheune. Je nach den finanziellen Möglichkeiten ist auch der Bau einer Scheune zu empfehlen, doch ist das Setzen des Getreides in Mieten im Freien möglich.

<u>Viehbadanteil.</u> Gegen Krankheiten ist es notwendig, das Vieh in regelmässigen Zeiträumen zu baden. Die Anlage dafür kann jedoch mindestens 4 Siedlern gleichzeitig dienen. Auf den Einzelnen trifft dann nur ein entsprechender Anteil.

Maschinen. Auf dem Campboden von Bagé ist (im Gegensatz zu einer Waldsiedlung) der Einsatz von Maschinen von Anfang an in grösserem Umfange möglich und notwendig. Diese Maschinen können aber im wesentlichen von Deutschland mitgebracht werden. (Vergleich Blatt XII.) Es braucht nur für die Erginzung ein Betrag in der brasilianischen Kostenaufstellung vorgesehen zu werden.

#### Zu Blatt VIII: Beförderung vom Hafen zur Siedlung.

Der Weg vom Hafen Rio Grande nach Bagé ist nur ein kleiner Teil auf derselben Strecke bis Quatro Irmaos. Doch sind durch die Mitnahme von grösseren Maschinen die Transportkosten für das Umzugsgut entsprechend höher.

Lebensmittelzukauf für die Familie. Auf dem Campboden ist es möglich, den Anbau und die Viehhaltung so zu gestalten, dass schon im Verlauf des ersten Jahres die Selbstversorgung im wesentlichen erreicht ist. Doch sind andererseits die Preise für Lebensmittel in dieser Anlaufszeit höher einzusetzen, da sie in der Gegend von Bagé teurer sind als in Quatro Irmaos. Infolgedessen ist auch hier ein Botrag von 700 Milreis je Person zu rechnen.

Erste Kulturarbeiten. Bevor das Land in Kultur genommen worden kann, ist es notwendig, teilweise das Gestrüpp (Chirca) auszuhauen, os abzusammeln (es dient als Bronnholz) und das Land umzupflügen. Für den ersten Anbau wird der Siedler diese Arbeiten noch nicht selbst durchführen können, die Siedlungsgesellschaft müsste diese Arbeiten evtl. schon vor Eintreffen des Siedlers durchführen. Die Kosten hierfür werden sich etwa auf 60 Milreis je ha. belaufen.

Zu Blatt IX:

Arbeitslöhne. Bei dem starken Einsatz von Meschinen ist auf dem Campland der notwendige Bedarf an Arbeitskräften, trotz grösseren Umfanges der Wirtschaft geringer als bei einer Waldsiedlung in Quatro Irmaos. Es wird nicht unter allen Umständen notwendig sein, fremde arbeitskräfte ständig zu beschäftigen, selbst wenn es sich nur um eine Familie von zwei arbeitsfühigen Personen (Mann und Frau) handelt. Allerdings wird je nach der Grösse und Arbeitsfähigkeit der Siedlerfamilie und nach der Gestaltung der Lohn- und Arbeitsverhältnisse eine Einschränkung oder Erweiterung des Anbaues zu empfehlen sein, sodass jede Familie ebensoviel Land bebaut, als sie ständig ohne fremde Arbeitskräfte bewältigen kann. Bei kleineren Familien muss jedoch damit gerechnet werden, dass zur Ueberwindung von Arbeitsspitzen oder zu Spezialarbeiten fremde Arbeitskräfte zeitweise beschäftigt werden, wofur hier ein entsprechender Betrag eingesetzt wird.

Zu Blatt XI:

Kapitalbedarf. Der Kapitalbedarf beträgt also je Siedlerstelle 32.4 Contos de Reis. Hierbei ist jedoch der Freis für den Boden nicht mit berücksichtigt. Hinzu kommt ferner evtl. ein Beitrag zu den Verwaltungskosten der Siedlungsgesellschaft. Ferner sind alle die Kosten nicht mitgerechnet, die in Deutschland bezahlt werden können, persönliche ausrüstung des Siedlers, Anschaffung von Maschinen und Geräten (siehe Blatt XII), Kosten der Ueberfahrt.

Bodenpreis. Nach den vorliegenden Angeboten kann das Gelände bei Bagé zu einem Durchschnittspreis von 240 Mil je ha. erworben werden. An den einzelnen Siedler kann dann das Land nicht unter einem Freis von 300 Mil je ha. abgegeben werden, da die Siedlungsgesellschaft ja noch weitere Ausgaben für Wegebau, Vermessung usw. hat. Für die einzelnes Siedlerstelle ist also mit einem Bodenpreis von mindestens 15 Contos zu rechnen.

Der gesamte Kapitalbedarf wird also je Siedlerstelle (ohne die deutschen Kosten) etwa 50 Contos de Reis betragen.

Vergleich zwischen Campsiedlung bei Bagé und Urwaldsiedlung in Quatro Irmaos.

Der wesentliche Unterschied zwischen Campsiedlung und Waldsiedlung zeigt sich in den Zahlen von Bagé bezw. Quetro Irmaos für Kapitalbedarf, Roheinnahme und Rentabilität.

#### I. Kapitalbedarf.

	Baré	Quatro Irmaos
Bedarf in Brasilien ohne Boden	32.354	32.000
Boden	15.000	
Kauf von Maschinen und Geräten in Deutschland ( <u>in Reichsmark</u> )	2.400	1.200

Zu den Investitionskosten ist zu bemerken, dass sie sich in Quatro Irmaos auf mehere Jahre verteilen, während sie sich in Bagé fast ganz auf das erste Jahr konzentrieren. Der Unterschied ist am grössten beim Anfangsbedarf, der bei der Campbiedlung wesentlich höher ist (erstes Jahr Bagé 29-126 Mil., Quatro Irmaos 12.050 Mil.). Dagegen ist im zweiten Jahr der Bedarf in Bagé schon wesentlich niedriger als in Quatro Irmaos (3.228 Mil gogenüber 6.050). Im dritten Jahr sind in Quatro Irmaos immer noch zusätzliche Kosten zu rechnen (3.100 Mil), während in Bagé die Wirtschaft sich schon vollständig aus sich selbst heraus erhalten kann.

Der grösste Vorteil von Quatro Irmaos liegt darin, dass für den Boden zunächst keine Kosten gerechnet werden müssen, da er nach den Zusicherungen der Ioa für die ersten 5 Jahre ohne Zahlung auch nur von Zinsen zur Verfügung gestellt wird. In Bagé muss dagegen der Bodenpreis von Anfang an mit berechnet werden, da die Siedlungsgesellschaft nicht auf eine Verzinsung verzichten kann. Weitere Boiträge zur Siedlungsgesellschaft sind unberücksichtigt gelassen, da sie sich noch nicht genau bestimmen lassen. Sie sind jedoch in Quatro Irraos höher als in Bagé (höhere Aufschliessungskosten des Waldgeländes).

Bei den Kosten in Deutschland sind nicht mit aufgeführt die Ausgaben für persönliche Ausrüstung der Siedlerfamilien und für die Ueberfahrt, da sie für beide Siedlungsgebiete die gleichen sind.

Im ganzen zeigt sich der höhere Kapitalbedarf der Campsiedlung.

#### Anlage Blatt 2

#### II. Roheinnahmen.

		Bagé	Quatro Irmaos
Einnahmen	II. Jahr	8.912	2.295
•	III. Jahr Bagé	15.789	
	V. Jahr Q.I.		7.110

Die Roheinnahmen in Bagé betragen also im zweiten Jahr schon das Vierfache der Einnahmen in Quatro Irmaos. Eis zum fünften Jahr hat man in Quatro Irmaos noch nicht die Hälfte der Einnahmen, die in Bagé schon im dritten Jahr möglich sind. Der Kapitalumsatz ist also bei der Campsiedlung ein wesentlich rascherer.

#### III. Rentabilität.

Die Rentabilität lässt sich am besten durch Zusammenziehung der für Lebenshaltung der Siedlerfamilie, Rückstellung zur Reserve und Abzahlung der Landschuld eingesetzten Fosten feststellen. Hierbei ergibt sich:

III. Jahr Bage 4.979
V. Jahr Guatro Irmaos 2.320

Es ergibt sich also eine wesentlich höhere Rentabilität der Campsiedlung. Dies gestattet eine wesentlich bessere Verzinsung des für sie aufzuwendenden höheren Kapitalbatrages. Damit wird der Siedlungsgesellschaft ermöglicht, ihr Kapital schneller wieder zurückzuerhalten und damit die Siedlung rascher zu erreitern.

Vor allem ist jedoch zu beachten, dass bei der in Bagé besseren Lebenshaltung und bei den leichteren Arbeitsbedingungen (Maschinenarbeit statt Handarbeit, Verhältnisse mehr den europüischen angenühert) die Gefahr der Landflucht dort wesentlich geringer ist. Dies ist auch für die Finanzierung von Bedeutung (mit dem Aufgeben der Siedlerstelle wird meist ein Kapitalverlust verbunden sein), vor allem ist es aber aus menschlichen, sozialen und politischen Gründen wichtig.



# **End of Quatro Irmaos:**